



NITRAS

SAFETY

6720

Schutzhandschuhe / Risikokategorie II

Protective gloves / Risk category II

// ENSURESAFETY



NITRAS

SAFETY

AS Arbeitsschutz GmbH

Heinrich-Hertz-Str. 11

50181 Bedburg

Germany

Phone: +49 2272 9060 0

Mail: info@nitras-safety.com

Web: www.nitras-safety.com

DE

Anleitungen und Informationen des Herstellers

Informationsbrochüre für persönliche Schutzausrüstung (PSA) gemäß Verordnung (EU) 2016/425, Anhang II Abschnitt 1.4. Bitte lesen Sie diese Informationsbrochüre sorgfältig vor Gebrauch der PSA durch. Sie sind verpflichtet, diese Informationsbrochüre bei Weitergabe der PSA beizufügen, bzw. dem Empfänger der PSA auszuhändigen. Zu diesem Zweck kann diese Informationsbrochüre uneingeschränkt vervielfältigt werden.

Schutzhandschuhe	Risikokategorie II
Größe(n)	6-11
Zertifizierung	EN 388, EN 407
Notifizierte Stelle	INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY Pot k izviru 6 1000 LJUBLJANA Slovenia 1493
Kennnummer	

Die CE-Kennzeichnung bescheinigt, dass das Produkt den grundlegenden Gesundheitsschutz- und Sicherheitsanforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 entspricht. Die EU-Konformitätserklärung kann unter doc.nitras-safety.com eingesehen werden.

Bei diesem Produkt handelt es sich um persönliche Schutzausrüstung der Risikokategorie II. Dieses schützt Sie gegen: Mechanische Risiken, thermische Risiken (Hitze und/oder Feuer). Andere als die oben genannten Anwendungsbereiche sind ausdrücklich ausgeschlossen. Dieses Produkt bietet daher, unter anderem, keinen Schutz gegen: Chemikalien, Mikroorganismen, Kälte, Stromschläge, Strahlung, Arbeiten mit Hochdruckstrahl. Bitte beachten Sie die angebrachten Piktogramme, Hinweise und die dazugehörigen Leistungsstufen.

Lagerung / Nutzung / Überprüfung: Kühl und trocken lagern. Von direktem Sonnenlicht, UV-Strahlen oder Ozonquellen fernhalten. Nicht im geknickten Zustand oder unter Gewichtsbelastung lagern. Das Produkt möglichst in der Originalverpackung lagern bzw. transportieren. Einflüsse wie Licht, Feuchtigkeit, Temperatur sowie natürliche Werkstoffveränderungen, während eines längeren Zeitraumes, können eine Änderung der Produkteigenschaften zur Folge haben. Exakte Angaben zur Lagerzeit und der Lebensdauer der PSA sind nicht möglich, da beide Parameter u. a. von der jeweiligen Art der Lagerung, Temperatur, Feuchtigkeit, dem Verschleißgrad und der Verwendungsintensität abhängen. Überprüfen Sie dieses Produkt daher nach einer längeren Lagerung sowie vor und nach jeder Nutzung auf Schäden oder Werkstoffveränderungen (z. B. spröde, rissige Beschichtungen / Materialien, Löcher, Farbveränderungen etc.). Überprüfen Sie dieses Produkt vor jeder Nutzung auf Eignung für die vorgesehene Tätigkeit und auf die korrekte Größe. Ungeeignete oder fehlerhafte Produkte sind zu entsorgen und auf keinen Fall zu verwenden. Die Größe des Produkts kann z. B. durch Dehnung von den Angaben abweichen.

Alle Leistungen wurden durch Prüfungen unter Laborbedingungen ermittelt. Es wird daher eine Überprüfung empfohlen, ob die PSA für die vorgesehene Verwendung geeignet ist, da die Bedingungen am Arbeitsplatz in Abhängigkeit von verschiedenen Parametern (z. B. Temperatur, Abrieb, Verwendungsintensität) von denen der Baumusterprüfung abweichen können. Wurde PSA bereits verwendet, kann diese, aufgrund des Verschleißgrades, geringere Leistungen bieten. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung bei unsachgemäßem Gebrauch des Produktes.

Anweisungen zum Tragen des Artikels: Achten Sie darauf, dass Ihre Hände vor dem Anziehen von Handschuhen sauber und trocken sind. Führen Sie Ihre Finger in den jeweiligen Handschuh ein und ziehen Sie den Handschuh am Strickbund bzw. an der Stulpe locker über Ihre Hand. Achten Sie dabei auf eine korrekte Passform. Handschuhe sollten einen festen und eng anliegenden Sitz an der Handfläche, den Fingern sowie Fingerzwischenräumen haben. Fingerringel, Schmuck sowie übermäßiges Dehnen und Ziehen können die Handschuhe beschädigen. Handschuhe sollten nach der Anwendung so ausgezogen werden, dass die Außenseite nicht mit der Kleidung oder Haut in Berührung kommt, da diese sichtbar und unsichtbar mit Schadstoffen kontaminiert sein kann. Handschuhe sind also so auszuziehen, dass die Innenseite nach außen kommt. Lösen Sie dafür zuerst die Fingerspitzen des Handschuhs von den Fingern. Der Strickbund bzw. die Stulpe kann dann nach außen gekrempt werden, um den Handschuh so abzuziehen. Damit der Handschuh seinen Komfort behält, sollte dieser nach jeder Tätigkeit entsprechend der Reinigungs- und Wartungshinweise gesäubert werden. Je nach Bedarf kann und sollte dies durchgeführt werden, während die Handschuhe getragen werden.

Vor Arbeitsbeginn (nach Pausen und ggf. nach dem Händewaschen) kann ein geeignetes Hautschutzpräparat verwendet werden. Während der Arbeit (vor Pausen und vor Arbeitsschluss) kann ein geeignetes Hautreinigungsmittel verwendet werden. Nach der Arbeit (nach dem letzten Händewaschen) kann ein geeignetes Hautpflegepräparat verwendet werden.

Reinigung / Wartung: Nicht waschbar. Je nach Art der Reinigung, kann sich diese negativ auf die Leistung des Produktes auswirken. Der Hersteller übernimmt daher, nach einer unsachgemäß durchgeführten Reinigung, keine Verantwortung mehr für das Produkt.

Entsorgung: Entsorgen Sie dieses Produkt zusammen mit dem Hausmüll. Nach beabsichtigtem oder unbeabsichtigtem Kontakt mit Chemikalien, kann dieses Produkt durch umweltschädigende oder gefährliche Substanzen verunreinigt sein. In diesem Fall ist die Entsorgung in Übereinstimmung mit den örtlich anzuwendenden Rechtsvorschriften vorzunehmen.

Besondere Hinweise: PSA kann bei sensiblen Personen allergische Reaktionen hervorrufen. Besondere Vorsicht ist bei bekannter Überempfindlichkeit empfohlen.

Generelle Erläuterungen zu erzielten Leistungsstufen
1-6 / A-F Erzieltes Prüfergebnis (je höher, desto besser)
0 Mindestleistungsstufe nicht erreicht
X Nicht geprüft bzw. aufgrund des Materials oder der Gestaltung nicht anwendbar
Alle Prüfungen wurden unter Laborbedingungen an der Handinnenfläche durchgeführt und anhand dieser wurden die jeweiligen Leistungsstufen ermittelt.

EN ISO 21420:2020	Schutzhandschuhe – Allgemeine Anforderungen und Prüfverfahren	
Paramètres de test	Niveaux de performance	Résultat de test
Dextérité	1-5	5

Dès qu'il existe un risque d'être happé dans des pièces de machine mobiles, le port de gant est interdit.

Prüfparameter

Fingerfertigkeit

Leistungsstufen

1-5

Prüfergebnis

5

Sofern ein Risiko besteht, sich in beweglichen Maschinenteilen zu verfangen, dürfen keine Handschuhe getragen werden.

EN 388:2016+A1:2018	Schutzhandschuhe gegen mechanische Risiken		
EN 388	Prüfparameter	Leistungsstufen	Prüfergebnis
 ABCDE	A Abriebfestigkeit	1-4	3
	B Schnittfestigkeit (Coupe-Test)	1-5	4
	C Weiterreißkraft	1-4	4
	D Durchstichkraft	1-4	3
	E Schnittfestigkeit (TDM)	A-F	C

Falls Handschuhe aus zwei oder mehreren Lagen bestehen, gibt die Gesamtklassifizierung nicht notwendigerweise die Leistungsfähigkeit der äußersten Lage wieder.
Das Prüfergebnis der Schnittfestigkeit (B) ist nur als Hinweis zu verstehen. Die TDM-Schnittfestigkeitsprüfung (E) liefert Referenzergebnisse bezüglich der Leistung.

EN 407:2020	Schutzhandschuhe gegen thermische Risiken (Hitze und/oder Feuer)		
EN 407	Prüfparameter	Leistungsstufen	Prüfergebnis
 ABCDEF	A Brennverhalten	1-4	X
	B Kontaktwärme	1-4	1
	C Konvektive Wärme	1-4	X
	D Strahlungswärme	1-4	X
	E Kleine Spritzer geschmolzenen Metalls	1-4	X
	F Große Mengen flüssigen Metalls	1-4	X

Hersteller

Jahr und Monat der Herstellung

Recyclingssymbol (nur für FR)

Anleitungen und Informationen des Herstellers lesen

CE-Kennzeichnung

EAC-Kennzeichnung

UkrSEPRO-Kennzeichnung

EN

Manufacturer's instructions and information

Information brochure for personal protective equipment (PPE) according to Regulation (EU) 2016/425, annex II point 1.4. Please read this information brochure carefully before using the PPE. You are obligated to enclose this information brochure when passing on the PPE or to hand it over to the recipient of the PPE. For this purpose, this information brochure may be reproduced without restriction.

Protective gloves	Risk category II
Size(s)	6-11
Certification	EN 388, EN 407
Notified body	INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY Pot k izviru 6 1000 LJUBLJANA Slovenia 1493
Identification number	1493

The CE marking certifies that the product complies with the essential health and safety requirements of Regulation (EU) 2016/425. The EU declaration of conformity can be viewed at doc.nitras-safety.com .
This product is personal protective equipment of risk category II. It protects you against: mechanical hazards, thermal risks (heat and/or fire). Other areas of application than those mentioned above are expressly excluded. This product therefore provides, among other things, no protection against: chemicals, microorganisms, cold, electric shock, radiation, high-pressure jets. Please note the pictograms, notes and the corresponding performance levels.
Storage / use / servicing: Store in a cool, dry place. Keep away from direct sunlight, UV rays or ozone sources. Do not store in buckled condition or under weight load. If possible, store or transport the product in its original packaging. Influences such as light, humidity, temperature and natural changes in materials over a longer period of time can lead to changes in product properties. Exact information on storage time and service life of the PPE is not possible, since both parameters depend on the respective type of storage, temperature, humidity, degree of wear and intensity of use, among other things. Check this product for damage or material changes (e. g. brittle, cracked coatings / materials, holes, colour changes etc.) after prolonged storage and before and after each use. Before each use, check this product for suitability for the intended activity and for the correct size. Unsuitable or defective products must be disposed of and never used. The size of the product may differ from the specifications, e. g. due to stretching.
All performances were determined by tests under laboratory conditions. It is therefore recommended to check whether the PPE is suitable for the intended use, as the conditions at the workplace can differ from those of the type examination depending on various parameters (e. g. temperature, abrasion, intensity of use). If PPE has already been used, it can offer lower performance due to the degree of wear. The

EN 388:2016+A1:2018	Gants de protection contre les risques mécaniques		
EN 388	Paramètres de test	Niveaux de performance	Résultat de test
 ABCDE	A Résistance à l'abrasion	1-4	3
	B Résistance aux coupures (Coupe-Test)	1-5	4
	C Force de déchirure	1-4	4
	D Résistance à la perforation	1-4	3
	E Résistance aux coupures (TDM)	A-F	C

Si les gants sont composés de deux ou plusieurs couches, la classification globale ne restitue pas nécessairement l'efficacité de la couche externe.
Le résultat de contrôle de la résistance aux coupures (B) doit être interprété uniquement comme une indication. L'essai de résistance aux coupures TDM (E) fournit des résultats de référence sur la performance.

EN 407:2020	Gants de protection contre les risques thermiques (chaleur et/ou feu)		
EN 407	Paramètres de test	Niveaux de performance	Résultat de test
 ABCDEF	A Comportement en combustion	1-4	X
	B Chaleur de contact	1-4	1
	C Chaleur convective	1-4	X
	D Chaleur par rayonnement	1-4	X
	E Petites projections de métaux fondus	1-4	X
	F Grandes quantités de métaux liquides	1-4	X

Fabricant

Année et mois de fabrication.

Symbole de recyclage (uniquement pour FR)

Lire les instructions et informations du fabricant

Marquage CE

Marquage EAC

Marquage UkrSEpro

IT

Istruzioni e informazioni del produttore

Opuscolo informativo per i dispositivi di protezione individuale (DPI) ai sensi del regolamento (UE) 2016/425, allegato II, sezione 1.4. Leggere attentamente questo opuscolo informativo prima di utilizzare i DPI. L'utente è obbligato ad allegare questo opuscolo informativo al momento della cessione dei DPI o di consegnarlo al beneficiario dei DPI. A tal fine, questo opuscolo informativo può essere riprodotto senza limitazioni.

Guanti di protezione	Categoria di rischio II
Dimensione(i)	6-11
Certificazione	EN 388, EN 407
Luogo notificato	INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY Pot k izviru 6 1000 LJUBLJANA Slovenia 1493
Numero di identificazione	

Il marchio CE certifica che il prodotto è conforme ai requisiti fondamentali di salute e sicurezza del Regolamento (UE) 2016/425. La dichiarazione di conformità UE può essere consultata all'indirizzo doc.nitras-safety.com .
Questo prodotto è un dispositivo di protezione individuale della categoria di rischio II. Protegge l'utente nei seguenti casi: rischi meccanici, rischi termici (calore e/o fuoco). Si escludono espressamente campi di impiego diversi da quelli succitati. Questo prodotto non offre pertanto protezione nei seguenti casi: prodotti chimici, microrganismi, freddo, scosse elettriche, radiazione, lavori con getto ad alta pressione. Osservare i pittogrammi allegati, le note e i livelli di prestazione corrispondenti.
Immagazzinamento / utilizzo / controllo: Conservare in un luogo fresco e asciutto. Tenere lontano da luce solare diretta, raggi UV o fonti di ozono. Non immagazzinare piegato o sotto carico. Se possibile, immagazzinare o trasportare il prodotto nella confezione originale. Influssi come luce, umidità, temperatura così come cambiamenti naturali del materiale, durante un periodo più lungo, possono avere come conseguenza un cambiamento delle proprietà del prodotto. Non sono possibili dati esatti per il tempo di immagazzinamento e la durata dei DPI, poiché entrambi i parametri dipendono tra l'altro dalle modalità di immagazzinamento, dalla temperatura, dall'umidità, dal grado di usura e dall'intensità d'uso. Controllare che il prodotto non presenti danni o cambi di materiale (ad es. rivestimenti/materiali screpolati, pieni di crepe, fori, cambiamenti di colore, ecc.) dopo un immagazzinamento prolungato e prima e dopo ogni utilizzo. Prima di ogni utilizzo, verificare che il prodotto sia adatto all'attività prevista e sia di corrette dimensioni. I prodotti non idonei o difettosi devono essere smaltiti e non utilizzati. Le dimensioni del prodotto possono differire dalle indicazioni ad esempio a causa di allungamento.
Tutte le prestazioni sono state determinate mediante prove in condizioni di laboratorio. Si consiglia pertanto di verificare se i DPI sono adatti all'uso previsto, in quanto le condizioni sul posto di lavoro possono differire da quelle della prova del modello di costruzione in relazione a vari parametri (ad es. temperatura, abrasione, intensità d'uso). Se i DPI sono già stati utilizzati, questi possono offrire prestazioni inferiori a causa del grado

manufacturer accepts no responsibility for any improper use of the product.
Instructions for wearing the product: Make sure your hands are clean and dry before putting on gloves. Insert your fingers into the respective glove and pull the glove loosely over your hand on the knitted wrist or cuff. Make sure that the fit is correct. Gloves should have a tight and snug fit on the palm of the hand, fingers and gaps between fingers. Fingernails, jewellery, excessive stretching and pulling can damage the gloves. Gloves should be taken off after use in such a way that the outside of the gloves does not come into contact with clothing or skin, as the gloves can be visibly and invisibly contaminated with harmful substances. Accordingly the inside must come outwards. First remove the fingertips of the glove from your fingers. The knitted wrist or cuff can then be rolled outwards in order to remove the glove. To ensure that the glove retains its comfort, it should be cleaned after each use in accordance with the cleaning and maintenance instructions. If necessary, this can and should be done while wearing the gloves.
A suitable skin protection product can be used before starting work (after breaks and if necessary after washing the hands). During work (before breaks and before end of work) a suitable skin cleanser can be used. After work (after the last washing of the hands) a suitable skin care product can be used.
Cleaning / maintenance: Not washable. Depending on the type of cleaning, this can have a negative effect on the performance of the product. The manufacturer accepts no responsibility for any improper cleaning of the product.
Disposal: Dispose of with household waste. This product may be contaminated by environmentally harmful or hazardous substances after intended or unintended contact with chemicals. In this case, disposal must be carried out in accordance with the local legal regulations.
Special notes: PPE can cause allergic reactions. Special care is recommended in case of known hypersensitivity.

General explanations of achieved performance levels
1-6 / A-F Achieved test result (the higher, the better)
0 Minimum performance level not achieved
X Not tested or not applicable due to the material or design
All tests were carried out under laboratory conditions on the palm of the hand. Respective performance levels were determined on this basis.

EN ISO 21420:2020	Protective gloves - General requirements and test methods		
	Test parameter	Performance level	Test result
	Dexterity	1-5	5

If there is a risk of getting caught in moving machine parts, gloves must not be worn.

EN 388:2016+A1:2018	Protective gloves against mechanical risks		
EN 388	Test parameter	Performance level	Test result
 ABCDE	A Abrasion resistance	1-4	3
	B Blade cut resistance (Coupe test)	1-5	4
	C Tear resistance	1-4	4
	D Puncture resistance	1-4	3
	E Blade cut resistance (TDM)	A-F	C

If gloves consist of two or more layers, the overall classification does not necessarily reflect the performance of the outermost layer.
The test result of the cut resistance (B) is only to be understood as an indication. The TDM cut resistance test (E) provides reference results in terms of performance.

EN 407:2020	Protective gloves against thermal risks (heat and/or fire)		
EN 407	Test parameter	Performance level	Test result
 ABCDEF	A Flammability	1-4	X
	B Contact heat	1-4	1
	C Convective heat	1-4	X
	D Radiant heat	1-4	X
	E Small splashes of molten metal	1-4	X
	F Large quantities of liquid metal	1-4	X

Manufacturer

Year and month of production

Recycling symbol (only for FR)

Read the manufacturer's instructions and information

CE marking

EAC marking

UkrSEpro marking

FR

Instructions et informations du fabricant

Brochure d'information sur les équipements de protection individuelle (EPI) conformément au règlement

di usura. Il produttore declina ogni responsabilità per qualsiasi uso improprio del prodotto.
Istruzioni per indossare l'articolo: Assicurarsi che le mani siano pulite e asciutte prima di indossare i guanti. Inserire le dita nel rispettivo guanto e tirare leggermente il bracciale o il risvolto del guanto sopra la mano. Assicurarsi che la misura aderisca correttamente. I guanti devono aderire al palmo della mano, alle dita e agli spazi tra le dita. Le unghie, i monili, l'eccessiva dilatazione e l'eccessivo tirare possono danneggiare i guanti. I guanti dovrebbero essere rimossi dopo l'uso in modo tale che la parte esterna del guanto non entri in contatto con gli indumenti o la pelle, in quanto questa può essere contaminata visibilmente e invisibilmente da sostanze nocive. I guanti vanno estratti in modo tale che la parte interna esca verso l'esterno. Però rimuovere prima le punte delle dita del guanto. Il bracciale o il risvolto può essere poi rimboccato verso l'esterno per rimuovere il guanto. Per garantire che il guanto mantenga il suo comfort, dopo ogni operazione deve essere pulito in conformità con le istruzioni di pulizia e manutenzione. A seconda del bisogno, questo può e dovrebbe essere fatto mentre i guanti sono indossati.
Prima di iniziare il lavoro (dopo le pause ed eventualmente dopo il lavaggio delle mani) può essere utilizzato un prodotto idoneo per la protezione della pelle. Durante il lavoro (prima delle pause e prima della fine del lavoro) può essere utilizzato un detergente per la pelle adatto. Dopo il lavoro (dopo l'ultimo lavaggio delle mani) può essere utilizzato un prodotto per la cura della pelle adatto.
Pulizia / manutenzione: Non lavabile. A seconda del tipo di pulizia, questo può avere un effetto negativo sulle prestazioni del prodotto. Il produttore non si assume pertanto alcuna responsabilità per il prodotto dopo un'errata pulizia.
Smaltimento: smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici. In caso di contatto accidentale o intenzionale con prodotti chimici, questo prodotto può essere contaminato da sostanze nocive per l'ambiente o pericolose. In questo caso, lo smaltimento deve essere effettuato nel rispetto delle norme di legge locali. Indicazioni speciali: i DPI possono causare reazioni allergiche nelle persone sensibili. In caso di ipersensibilità nota si raccomanda una cura particolare.
Spiegazioni generali dei livelli di prestazione raggiunti
1-6 / A-F Risultato della prova raggiunto (quanto più alto, tanto migliore)
0 Livello minimo di prestazione non raggiunto
X Non controllato o non applicabile a causa del materiale o della forma
Tutte le prove sono state eseguite in condizioni di laboratorio sul palmo della mano e i rispettivi livelli prestazionali sono stati determinati sulla base di queste.

EN ISO 21420:2020	Guanti di protezione - Requisiti generali e metodi di prova		
	Parametri di collaudo	Livelli di prestazione	Risultato della prova
	Manualità	1-5	5

Se c'è il rischio di incastrarsi nelle parti in movimento della macchina, non indossare i guanti.

EN 388:2016+A1:2018	Guanti di protezione contro rischi meccanici		
EN 388	Parametri di collaudo	Livelli di prestazione	Risultato della prova
 ABCDE	A Resistenza ad abrasioni	1-4	3
	B Resistenza al taglio (test di Coupe)	1-5	4
	C Forza di lacerazione	1-4	4
	D Resistenza alla perforazione	1-4	3
	E Resistenza al taglio (TDM)	A-F	C

Se i guanti sono costituiti da due o più strati, la classificazione generale non riflette necessariamente le prestazioni dello strato più esterno.
Il risultato della prova della resistenza di taglio (B) va inteso solo come indicazione. La prova di resistenza al taglio TDM (E) fornisce risultati di riferimento in termini di prestazioni.

EN 407:2020	Guanti di protezione contro i rischi termici (calore e/o fuoco)		
EN 407	Parametri di collaudo	Livelli di prestazione	Risultato della prova
 ABCDEF	A Comportamento al fuoco	1-4	X
	B Calore di contatto	1-4	1
	C Calore convettivo	1-4	X
	D Calore di radiazione	1-4	X
	E Piccoli spruzzi di metallo fuso	1-4	X
	F Grandi quantità di metallo liquido	1-4	X

Produttore

Anno e mese di produzione

Simbolo di riciclaggio (solo per FR)

Leggere le istruzioni e le informazioni del produttore

Marchio CE

Marchio EAC

Marchio UkrSEpro

ES

VERSION 1.4.0 | 250422_L5 | PAGE 1/6

Instruciones e informaciones del fabricante

Folleto informativo para equipo de protección individual (EPI) conforme al Reglamento (UE) 2016/425, Anexo II, Sección 1.4. Lea atentamente este folleto informativo antes de utilizar el EPI. Está obligado a adjuntar este folleto informativo al transmitir el EPI, es decir, al entregárselo al receptor del EPI. Para esta finalidad, este folleto informativo puede reproducirse de manera ilimitada.

Guantes de protección	Categoría de riesgo II
Talla(s)	6-11
Certificación	EN 388, EN 407
Organismo autorizado	INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY
	Pot k izviru 6
	1000 LJUBLJANA
	Slovenia
Número de identificación	1493

El marcado CE certifica que el producto cumple con los requisitos esenciales de salud y seguridad del Reglamento (UE) 2016/425. En doc.nitras-safety.com puede ver la declaración UE de conformidad. En el caso de este producto se trata de un equipo de protección individual de la categoría de riesgo II que le protege de: riesgos mecánicos, riesgos térmicos (calor o fuego). Quedan expresamente excluidos todos aquellos ámbitos de aplicación distintos de los indicados. Por consiguiente, este producto no ofrece, en concreto, ninguna protección frente a: productos químicos, microorganismos, frío, descargas eléctricas, radiación, trabajos con chorros de alta presión. Por favor, observe los pictogramas dispuestos, las indicaciones y los niveles de rendimiento correspondientes.

Almacenamiento / Uso / Revisión: Almacenar en un lugar fresco y seco. Mantener alejado de la luz solar directa, los rayos UV o las fuentes de ozono. No almacenar doblado o bajo carga de peso. Guardar o transportar el producto, si es posible, en el embalaje original. Influencias de luz, humedad, temperatura así como alteraciones naturales del material, durante un periodo largo de tiempo pueden provocar que las características del producto cambien. No se pueden dar datos exactos sobre el tiempo de almacenamiento y la vida útil del EPI, ya que los dos parámetros dependen, entre otros, del tipo de almacenamiento, de la temperatura, la humedad, del grado de deterioro y de la intensidad de uso. Revise el producto si ha estado almacenado durante mucho tiempo, así como antes y después de cada uso para ver si presenta daños o alteraciones en el material (p.ej., revestimientos o material áspero, agrietado, agujeros, alteración en el color, etc.). Revise el producto antes de cualquier uso para ver si es apto para la actividad prevista y si su tamaño es el correcto. Los productos inadecuados o defectuosos deberán desecharse y no deberán utilizarse en ningún caso. El tamaño del producto puede diferir de las especificaciones p.ej., por la dilatación. Todos los rendimientos se han calculado mediante ensayos en condiciones de laboratorio. Por tanto, se recomienda hacer una revisión para determinar si el EPI se adecua al uso previsto, ya que las condiciones en el puesto de trabajo pueden desviarse dependiendo de diferentes parámetros (p.ej., temperatura, abrasión, intensidad de uso) de los del examen de tipo. Si el EPI ya se ha utilizado, puede tener un menor rendimiento debido al grado de desgaste. El fabricante no asume responsabilidad alguna si se hace un uso no previsto del producto.

Indicaciones para llevar el artículo: Procure que antes de ponerse los guantes, sus manos estén limpias y secas. Introduzca sus dedos en el guante correspondiente y tire suavemente del puño o de la manga del guante deslizándolo por su mano. Procure que se ajuste correctamente. Los guantes deberían quedar ajustados en la palma de la mano, los dedos y en el espacio interdigital. Los guantes se pueden dañar por las uñas, las joyas y al extenderlos y tirar demasiado de ellos. Después de su uso, los guantes deberán retirarse de tal manera que la parte exterior no entre en contacto con la ropa o la piel ya que puede estar contaminada por sustancias nocivas visibles e invisibles. Los guantes han de retirarse de tal manera que la parte interna salga hacia fuera. Para ello, primero ha de soltar del guante las puntas de los dedos. Entonces puede doblar hacia fuera el puño o la manga para retirar el guante. Para que el guante mantenga su comodidad, deberá limpiarse después de cada uso siguiendo las indicaciones de limpieza y mantenimiento. Según sea necesario, esto deberá realizarse mientras se llevan los guantes puestos.

Antes de comenzar el trabajo (después de las pausas o de lavarse las manos) se puede aplicar un preparado para protección dérmica apropiado. Durante el trabajo (antes de las pausas y antes de finalizar el trabajo) se puede utilizar un producto de limpieza de la piel apropiado. Después del trabajo (tras el último lavado de manos) se puede utilizar un producto apropiado para el cuidado de la piel.

Limpieza / Mantenimiento: No lavable. En función del tipo de limpieza puede tener un efecto negativo sobre el rendimiento del producto. Por lo que el fabricante no asume responsabilidad alguna por el producto si la limpieza se ha realizado de manera inapropiada.

Desecho: Puede desechar el producto junto con la basura doméstica. Tras entrar en contacto, de manera intencionada o no intencionada, con sustancias químicas, el producto puede quedar contaminado por sustancias nocivas para el medio ambiente o peligrosas. En ese caso, el desecho ha de realizarse respetando las disposiciones legales locales aplicables.

Indicaciones especiales: El EPI puede provocar reacciones alérgicas en personas sensibles. Deberá prestarse especial precaución si existe hipersensibilidad.

Aclaraciones generales sobre los niveles de rendimiento alcanzados
1-6 / A-F Resultado de comprobación alcanzado (cuanto mayor, mejor)
0 Nivel de rendimiento mínimo no alcanzado
X No comprobado o debido al material o su estructuración no aplicable
Todos los ensayos realizados en la palma de la mano se han realizado en condiciones de laboratorio y conforme a estos se han determinados los niveles de rendimiento.

EN ISO 21420:2020	Guantes de protección - Requisitos generales y proceso de evaluación		
	Parámetros de comprobación	Niveles de rendimiento	Resultado de la comprobación
	Destreza de los dedos	1-5	5

Siempre que exista el riesgo de quedar atrapado por piezas móviles de la máquina, no se pueden llevar

EN ISO 21420:2020	Veiligheidshandschoenen - Algemene eisen en testprocedure		
	Testparameters	Prestatieniveaus	Testresultaat
	Vingerveeligheid	1-5	5

Wanneer er risico bestaat op vastgeklemd raken in bewegende machineonderdelen, mogen geen handschoenen worden gedragen.

EN 388:2016+A1:2018	Veiligheidshandschoenen tegen mechanische risico's			
EN 388	Testparameters	Prestatieniveaus	Testresultaat	
 ABCDE	A	Slijvastheid	1-4	3
	B	Snijvastheid (snij-test)	1-5	4
	C	Scheurkracht	1-4	4
	D	Poorsteekkracht	1-4	3
	E	Snijvastheid (TDM-test)	A-F	C

Als handschoenen uit twee of meer lagen bestaan, geeft het totaalresultaat niet noodzakelijk het prestatieniveau van de buitenste laag weer.

Het testresultaat voor snijvastheid (B) mag alleen als richtsnoer worden geïnterpreteerd. De resultaten van de TDM-test voor snijvastheid (E) zijn referentieresultaten.

EN 407:2020	Veiligheidshandschoenen tegen thermische risico's (hitte en/of vuur)			
EN 407	Testparameters	Prestatieniveaus	Testresultaat	
 ABCEDEF	A	Brandgedrag	1-4	X
	B	Contactwarmte	1-4	1
	C	Geleidingwarmte	1-4	X
	D	Stralingswarmte	1-4	X
	E	Kleine spatten van gesmolten metaal	1-4	X
	F	Grote hoeveelheden vloeibaar metaal	1-4	X

			
Fabrikant	Jaar en maand van fabricage	Recyclingsymbool (enkel voor FR)	
			
Gebruiksaanwijzingen en informatie van de fabrikant lezen	CE-markering	EAC-markering	UkrSePro-markering

FI

Valmistajan ohjeet ja tiedot

Henkilökohtaiseen suojavaarustukseen (PPE) liittyvä tietolehtinen asetuksen (EU) 2016/425 liitteessä II olevan 1.4 kohdan mukaisesti. Lue tämä tietolehtinen huolellisesti ennen henkilönsuojaimen käyttöä. Jos luovutat henkilönsuojaimen eteenpäin, olet velvollinen liittämään sen mukaan tämän tietolehtisen. Tätä tarkoitusta varten tätä lehtistä voidaan kopioida rajoitetusti.

Suojäkäsineet	Riskiluokaa II
Koot	6-11
Sertifiointi	EN 388, EN 407
Ilmoitettu laitos	INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY
	Pot k izviru 6
	1000 LJUBLJANA
	Slovenia
Tunnusnumero	1493

CE-merkintä todistaa, että tuote on asetuksen (EU) 2016/425 olennaisten terveys- ja turvallisuusvaatimusten mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on nähtävillä osoitteessa doc.nitras-safety.com .

Tämä tuote on riskiluokan II henkilökohtaimen suojavaarusta. Se suojaa: mekaanisilta riskeiltä, kylmältä, termisiltä riskeiltä (kuumuu ja/tai tuli). Muut kuin yllä mainitut käyttöaluet ovat nimenomaisesti poisuljettuja. Tämä tuote ei suojaa muun muassa: kemikaaleilta, mikro-organismilta, sähköiskulta, säteilyltä, korkeapaineisukn kanssa tehtävissä töissä. Huomioi tuoteessa olevat pictogrammit, ohjeet ja vastaavat suojaustehokkuudet.

Varoitusintä/käyttö/tarkastus: Varastoi viileässä ja kuivassa paikassa. Suojaa auringonvalolta, UV-säteiltä ja otsonilihteiltä. Älä varastoi taivutettuna tai painon alla. Jos mahdollista, varastoi tuote ja kuljeta sitä alkuperäisessä pakkauksessaan. Tekijät, kuten valo, kosteus, lämpötila ja luonnolliset materiaaliomuutokset, voivat pidemmällä ajanjaksolla muuttaa tuotteen ominaisuuksia. Henkilökohtaisen suojavaarustuksen varoistajasta ja käyttöön pitiuudesta ei voida antaa tarkkoja tietoja, sillä molemmat tekijät riippuvat muun muassa varoistamistavasta, lämpötilasta, kosteudesta, kulumisasteesta ja käytön intensiivisyydestä. Tarkista siksi, ettei tuoteessa ole vaurioita tai materiaaliomutuksia (esim. hauraat, halkeillut pinnoitteet tai materiaaliat, reiät, värimuutokset jne.), jos tuote on ollut pitkään varastoituna, sekä ennen käyttöä ja sen jälkeen. Varmista ennen jokaista käyttöä, että tuote sopii aiottuun käyttöön, ja että se on sopivankokoinen. Epäasianmukaiset ja vialliset tuotteet on hävitettävä; niitä ei missään nimessä saa ottaa käyttöön. Tuotteen koko voi esimerkiksi vuennsi vuosi poiketa annetuista tiedoista.

guantes.

EN 388:2016+A1:2018	Guantes de protección contra riesgos mecánicos			
EN 388	Parámetros de comprobación	Niveles de rendimiento	Resultado de la comprobación	
 ABCDE	A	Resistencia a la abrasión	1-4	3
	B	Resistencia a los cortes (Test de Coupe)	1-5	4
	C	Esfuerzo al desgarro	1-4	4
	D	Resistencia a la penetración	1-4	3
	E	Resistencia a los cortes (TDM)	A-F	C

Si los guantes están compuestos por dos o más capas, la clasificación general no representa necesariamente la capacidad de rendimiento de la capa exterior. El resultado de la comprobación de la resistencia a los cortes (B) solo ha de entenderse como una indicación. El ensayo TDM de resistencia a los cortes aporta referencias en cuanto a su eficacia.

EN 407:2020	Guantes de protección contra riesgos térmicos (calor o fuego)			
EN 407	Parámetros de comprobación	Niveles de rendimiento	Resultado de la comprobación	
 ABCEDEF	A	Comportamiento en combustión	1-4	X
	B	Calor de contacto	1-4	1
	C	Calor convectivo	1-4	X
	D	Calor de radiación	1-4	X
	E	Salpicaduras pequeñas de metales fundidos	1-4	X
	F	Grandes cantidades de metal líquido	1-4	X

			
Fabricante	Año y mes de fabricación	Símbolo de reciclaje (solo para FR)	
			
Leer las instrucciones	Marcado CE	TP TC 019/2011 Marcado EAC	Marcado UkrSePro

PL

Instrukcje i informacje producenta
Brozsura informacyjna dotycząca środków ochrony indywidualnej zgodnie z Rozporządzeniem (UE) 2016/425, załącznik II, ustęp 1.4. Przed użyciem środków ochrony indywidualnej proszę starannie przeczytać tą broszurą informacyjną. W przypadku przekazania środków ochrony indywidualnej innej osobie użytkownik jest zobowiązany do dołączenia tej broszury informacyjnej lub wydania jej odbiorcy środków ochrony indywidualnej. W tym celu niniejsza broszura informacyjna może być powielana w nieograniczonym zakresie.

Rękawice ochronne	Kategoria ryzyka II
Rozmiar(y)	6-11
Certyfikaty	EN 388, EN 407
Jednostka notyfikowana	INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY
	Pot k izviru 6
	1000 LJUBLJANA
	Slovenia
Numer identyfikacyjny	1493

Oznakowanie CE potwierdza, że produkt spełnia podstawowe wymagania w zakresie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa, określone w Rozporządzeniu (UE) 2016/425. Deklaracja zgodności UE dostępna jest na stronie internetowej doc.nitras-safety.com .

Ten produkt należy do grupy środków ochrony indywidualnej kategorii ryzyka II. Chroni przed: zagrożeniami mechanicznymi, zagrożeniami termicznymi (wysoka temperatura lub ogień). Obszary zastosowania inne od wymienionych powyżej są wyraźnie wykluczone. Dlatego ten produkt, między innymi, nie zapewnia ochrony przed: substancjami chemicznymi, mikroorganizmami, niską temperaturą, porażeniem prądem, promieniowaniem, pracami pod ciśnieniem. Proszę przestrzegać umieszczonych pictogramów, wskazówek i przypisanych do nich poziomów wydajności.

Przechowywanie/użytkowanie/kontrola: Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu. Chronić przed bezpośrednim promieniowaniem słonecznym, promieniowaniem UV lub zródłami ozonu. Nie przechowywać w stanie zgiętym lub pod obciążeniem. Produkt przechowywać lub transportować w miarę możliwości w oryginalnym opakowaniu. Wpływ czynników takich jak światło, wilgoć, temperatura oraz naturalne zmiany materiału w dłuższym okresie czasu mogą prowadzić do zmiany właściwości produktu. Dokładne dane dotyczące okres przechowywania i trwałości środka ochrony indywidualnej nie są możliwe, ponieważ obydwa parametry uzależnione są m.in. od sposobu przechowywania, temperatury, wilgot, stopnia zużycia i intensywności użytkowania. Dlatego po dłuższym przechowywaniu oraz przed i po każdym użyciu produkt należy sprawdzić na obecność uszkodzeń lub zmian materiałowych (np. krucho, pęknięte warstwy powlekające/materiały, otwory, przebarwienia itp.). Przed każdym użyciem produkt sprawdzić

Kaikki suojaustehokkuudet on määritetty testeillä laboratorio-olosuhteissa. Siksi on suositeltavaa selvittää, onko henkilönsuojain sopiva kysyiseen käyttötarkoitukseen, koska työpaikan olosuhteet voivat eri tekijöistä riippuen (esim. lämpötila, hankaus, käytön intensiteetti) poiketa tyyppitarkastuksessa vallinneista olosuhteista. Jos henkilönsuojainta on jo käytetty, sen suojaustehokkuus voi kuluminen vuoksi olla heikentynyt. Valmistaja ei ole vastuussa tuotteen epäasianmukaisesta käytöstä.

Tuotteen käyttöön liittyviä ohjeita: Varmista ennen käsineiden pukemista, että kätesi ovat puhtaat ja kuivat. Vie sormet kulloisenkin käden käsineseen ja vedä käsine neulossuusta tai varresta kämmenen yli. Varmista, että käsinet istuvat hyvin. Käsinoiden on istuttava hyvin ja ihonmyötäisesti kämmenen kohdalla, sormissa ja sormien välisissä. Kynnet, korut sekä liiallinen venytys ja vetäminen voivat vahingoittaa käsinieto. Käsinet on riistuttava käyttöön jälkeen siten, etteivät ne kosketa vaatteita tai ihoa, sillä ne voivat olla haitallisten aineiden, joko näkyvästi tai näkymättömästi, kontaminoinmat. Riisu käsinet siten, että niiden sisäpuoli kääntyy ulospäin. Irrota käsinet ensin sormenpäiden kohdalta. Sen jälkeen käsinene neulossuu tai varsi voidaan kääriä ulospäin ja riisua käsinie. Jotta käsinie säilyy käyttökelpoisena, se on puhdistettava jokaisen käyttökerran jälkeen puhdistus- ja huolto- ohjeiden mukaisesti. Tarvittaessa tämä voidaan ja pitäisi tehdä silloin, kun käsinet ovat kädessä. Ennen työn aloittamista (taukojen jälkeen ja mahdollisesti käsinpesun jälkeen) voidaan käyttää sopivaa ihoa suojaavaa tuotetta. Työn aikana (ennen taukoja ja ennen työn päättämistä) voidaan käyttää sopivaa ihonpuhdistusainetta. Työn jälkeen (viimeisen käsinpesun jälkeen) voidaan käyttää sopivaa ihonhoitotuotetta.

Puhdistus/Huolto: Ei pestävä. Tietyt puhdistustavat voivat vaikuttaa haitallisesti tuotteen suojaustehokkuuteen. Valmistaja ei siksi vastaa tuotteesta epäasianmukaisesti toteutetun puhdistuksen jälkeen. Hävittäminen: Hävitä tämä tuote kotitalousjätteen seassa. Jos tuote on tarkoituksella tai tarkoituksettomasti joutunut kosketuksiin kemikaalien kanssa, se voi olla saastunut ympäristöä vahingoittavilla tai vaarallisilla aineilla. Taloiin hävittämisen on suoritettava paikallisen laisäännön mukaisesti. Erityisiä huomioita: Henkilönsuojain voi herkillä henkilöillä aiheuttaa allergisia reaktioita. Erityistä varovaisuutta suositellaan, jos henkilöillä on todettu yllerkitys. Yleisiä selvittäviä tietoja saaduista suojaustehokkuuksista
1-6 / A-F Saavutettu testitulos (mitä suurempi, sitä parempi)
0 Vähimmäissuojaustehokkuutta ei saavutettu
X Ei testatttu tai ei sovellettavissa materiaalin tai muodon vuoksi
Kaikki testit on suoritettu laboratorio-olosuhteissa käsineiden sisäpuolella, ja kaikki suojaustehokkuudet on määritetty tämän perusteella.

EN ISO 21420:2020	Suojaäkäsineet – Yleiset vaatimukset ja tarkastusmenettely			
	Testimuuttujat	Suojaustehokkuudet	Testitulos	
	Sorminäppäryys	1-5	5	

Suojakäsineet – Yleiset vaatimukset ja tarkastusmenettely		
Testimuttujat	Suojauستهokkuudet	Testitulos
Sorminäppäryys	1-5	5

Jos vaarana on jäädä kiinni koneen liikkuviin osiin, käsineiden käyttö on kielletty.

EN 388:2016+A1:2018	Mekaanisilta riskeiltä suojaavat käsineet			
EN 388	Testimuuttujat	Suojaustehokkuudet	Testitulos	
 ABCDE	A	Hankaukestävyys	1-4	3
	B	Viiltokestävyys (Coupe-testi)	1-5	4
	C	Repeytymislujuus	1-4	4
	D	Pistokestävyys	1-4	3
	E	Viiltokestävyys (TDM-testi)	A-F	C

Jos käsineet koostuvat kahdesta tai useammasta kerroksesta, kokonaisluokitus ei välttämättä heijasta ulomman kerroksen suojauskykyä. Viiltokestävyyttä koskeva testitulos (B) on ymmärrettävä vain suuntaa-antavana. Viiltokestävyydestä ISO:n mukaan (E) antaa viiteluoksia suojauskyvystä.

EN 407:2020	Termisiltä riskeilta suojaavat käsineet (kuumuu ja/ tai tuli)			
EN 407	Testimuuttujat	Suojaustehokkuudet	Testitulos	
 ABCEDEF	A	Palokäyttäytyminen	1-4	X
	B	Kontaktilämpö	1-4	1
	C	Konvektiolämpö	1-4	X
	D	Säteilylämpö	1-4	X
	E	Pienet sulatuneet metallin roiskeet	1-4	X
	F	Suuret nestemäisen metallin määrät	1-4	X

			
Valmistaja	Valmistusvuosi- ja kuukausi.	Kierrätysymboli (vain FR)	
			
Lue valmistajan ohjeet	CE-merkintä	EAC-merkintä	UkrSePro-merkintä

pod kątem przydatności do planowanej czynności i prawidłowego rozmiaru. Niewłaściwe lub wadliwe produkty należy zutilizować i w żadnym wypadku nie wolno ich używać. Rozmiar produktu może różnić się od podanych danych, np. wskutek rozszerzenia materiału.

Wszystkie parametry zostały określone na podstawie badań w warunkach laboratoryjnych. Dlatego zaleca się sprawdzenie, czy środek ochrony indywidualnej nadaje się do przewidzianego zastosowania, ponieważ warunki w miejscu pracy mogą w zależności od różnych parametrów (np. temperatura, ścieranie, intensywność użytkowania) odbiegać od warunków panujących w trakcie badania typu. Jeżeli środek ochrony indywidualnej został już użyty, z powodu pewnego stopnia zużycia może posiadać mniejszą wydajność. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za niewłaściwe użycie produktu.

Instrukcje noszenia produktu: Pamiętaj, aby przed założeniem rękawic dłonie były czyste i suche. Wprowadzić palce do rękawicy i pociągając ją, mankiet naciągnąć równo rękawicę na dłoń. Zwrócić przy tym uwagę na prawidłowe dopasowanie. Rękawice powinny być ściśle dopasowane do dłoni, palców i przestrzeni między palcami. Paznokcie, biżuteria, nadmierne rozciąganie i ciągnięcie mogą uszkodzić rękawicę. Po użyciu rękawic należy ściągnąć w taki sposób, aby ich zewnętrzna strona nie zetknęła się z odzieżą lub skórą, ponieważ może być ona w widoczny i niewidoczny sposób skażona szkodliwymi substancjami. Rękawicę ściągając zatem tak, aby strona wewnętrzna wyszła na zewnątrz. W tym celu należy najpierw odciągnąć z palców czubki palców rękawicy. Następnie można podwinąć na zewnątrz mankieta, aby zdjąć w ten sposób rękawicę. Aby rękawica zachowała swój komfort, po każdej czynności należy ją oczyścić zgodnie z instrukcją czyszczenia i konserwacji. W razie potrzeby można i należy to zrobić podczas noszenia rękawic.

Przed rozpoczęciem pracy (po przerwach i w razie potrzeby po umyciu dłoni) można zastosować odpowiedni środek ochrony do skóry. W trakcie pracy (przed przerwami i przed zakończeniem pracy) można zastosować odpowiedni środek do mycia skóry. Po pracy (po ostatnim umyciu dłoni) można zastosować odpowiedni środek do pielęgnacji skóry.

Czyszczenie/konserwacja: Nie nadaje się do prania. W zależności od sposobu czyszczenia może ono wpływać negatywnie na wydajność produktu. Dlatego po niewłaściwie przeprowadzonym czyszczeniu producent nie ponosi już żadnej odpowiedzialności za produkt.

Utylizacja: Produkt można wyrzucić do śmieci domowych. Po umyślnym lub przypadkowym kontakcie z chemikaliami produkt może być zanieczyszczony szkodliwymi dla środowiska lub niebezpiecznymi substancjami. W takim przypadku produkt zutilizować zgodnie z miejscowymi przepisami prawa. Informacje dodatkowe: Środek ochrony indywidualnej może wywołać u osób wrażliwych reakcję alergiczną. W przypadku znacznej nadwrażliwości zaleca się zachowanie szczególnej ostrożności.

Ogólne informacje dotyczące użyzanych poziomów wydajności
1-6 / A-F Użyskany wynik badań (ni wyższy, tym lepszy)
0 Nie osiągnięto minimalnego poziomu wydajności
X Nie badano lub nie ma zastosowania ze względu na materiał lub formę
Wszystkie badania zostały przeprowadzone w warunkach laboratoryjnych na wewnętrznej stronie dłoni i na ich podstawie określono dane poziomy wydajności.

EN ISO 21420:2020	Rękawice ochronne – Wymagania ogólne i metody badań		
	Badane parametry	Poziomy wydajności	Wynik badania
	Wytrzymałość palców	1-5	5

Jeżeli istnieje ryzyko podchwycenia przez ruchome części maszyny, nie wolno nosić żadnych rękawic.

EN 388:2016+A1:2018	Rękawice chroniące przed zagrożeniami mechanicznymi			
EN 388	Badane parametry	Poziomy wydajności	Wynik badania	
 ABCDE	A	Odporność na ścieranie	1-4	3
	B	Odporność na przecięcie (test Coupe)	1-5	4
	C	Wytrzymałość na rozdzieranie	1-4	4
	D	Odporność na przebiecie	1-4	3
	E	Odporność na przecięcie (TDEM)	A-F	C

Jeżeli rękawice składają się z dwóch lub kilku warstw, ogólna klasyfikacja niekoniecznie odzwierciedla wydajność warstwy zewnętrznej.

работата) може да се използва подходящ препарат за почистване на кожата. След работа (след последното измиване на ръцете) може да се използва подходящ препарат за грижа за кожата. Почистване / поддръжка: Не може да се пере. В зависимост от вида на почистването, то може да се отрази отрицателно върху ефективността на продукта. Поради това, производителя не поема повече отговорност за продукта след неправилно извършено почистване.

Извърялнене: Извърялнете този продукт заедно с домашната смет. След умитиелн или неумитиелн контакт с химикали, този продукт може да бъде замърсен с вредни за околната среда или опасни субстанции. В този случай извърялнелното трябва да се извърши в съответствие с местните правни предписания.

Специални указания: ЛПС може да предизвика алергични реакции при чувствителни хора. Препоръчва се особена предпазливост при известна съръхчувствителност.

Общи обяснения за отделните нива на характеристиките 1-6 / A-F Постигнат резултат от изпитване (колкото по-висок, толкова по-добре) 0 Минималното ниво на характеристиките не е достигнато X Не е изпитано, resp. не е приложимо поради материала или оформлението Всички изпитания бяха извършени при лабораторни условия върху вътрешната повърхност на ръката и с тязка помощ бяха определени съответните нивата на характеристиките.

EN ISO 21420:2020	Предпазни ръкавици – Общи изисквания и методи за проверка		
	Параметър за изпитване	Нива на характеристиките	Резултат от изпитване
	Сръчност с пръстите	1-5	5

Ако съществувя риск от захващане в подвижни машинни части, тогава не трябва да се носят ръкавици.

EN 388:2016+A1:2018	Предпазни ръкавици срещу механични рискове		
EN 388	Параметър за изпитване	Нива на характеристиките	Резултат от изпитване
	A Устойчивост на претриване	1-4	3
	B Устойчивост на срязване (тест на Coupe)	1-5	4
	C Сила на раздиране	1-4	4
	D Устойчивост на пробиване	1-4	3
	E Устойчивост на срязване (TDM)	A-F	C

Ако ръкавиците се състоят от два или повече слоя, не е задължително общата класификация да отразява характеристиките на най-външния слой. Резултатът от тестването на устойчивостта на срязване (B) трябва да се разбира само като указание. Тестът за устойчивост на срязване TDM (E) дава референтни резултати относно характеристикта.

EN 407:2020	Предпазни ръкавици срещу топлинни рискове (топлина и/или огън)		
EN 407	Параметър за изпитване	Нива на характеристиките	Резултат от изпитване
	A Поведение при горене	1-4	X
	B Контактна топлина	1-4	1
	C Конвективна топлина	1-4	X
	D Лъчиста топлина	1-4	X
	E Малки пръски от разтопени метали	1-4	X
	F Големи количества течни метали	1-4	X
	Производител		Година и месец на производство
	Прочетете инструкциите и информацията на производителя		Означение CE
			Означение EAC
			Означение UKSepro

HR

Упите i информaцииe пpoизвoдaчa

Бpoшyрa c инфoрмaциa o ocoбнo зaштитнoй oпpeмe (PSA) cкyлднo пpaвилникy (UE) 2016/425, пpилoг II oдceк 1.4. Moлимo дa oвy бpoшyрy c инфoрмaциa пaзljivo пpoчитaтe пpиe yпoрaбe ocoбнe зaштитнe oпpeмe. Oбвeзни cтe oвy бpoшyрy c инфoрмaциa пpилoжит пpилкoм пpeдaжe ocoбнe зaштитнe oпpeмe, oднoснo yкaжит и пpимaтeлцy ocoбнe зaштитнe oпpeмe. У тy cвpшy oвa бpoшyрa c инфoрмaциa мoжe нeогpaничeнo бити yмнoжeнa.

Зaштитнe рyкaвицe	Кaтeгopия ризикa II
-------------------	---------------------

protege-o contra: riscos mecânicos, riscos térmicos (calor e/ou fogo). Todas as outras áreas de aplicação não mencionadas em cima são expressamente proibidas. Por isso, este produto não oferece, entre outros, proteção contra: químicos, micro-organismos, frio, choques elétricos, radiação, trabalho com jato de água sob pressão. Por favor, observe os pictogramas aplicados, as indicações e os níveis de desempenho correspondentes.

Armazenamento/Usou/Verificação: Armazenar em local fresco e seco. Manter afastado de radiação solar direta, radiação UV ou fontes de ozono. Não guardar dobrado ou sob carga. Se possível, guardar a aplicação no produto na embalagem original. Influências como luz, humidade, temperatura, bem como alterações naturais do material durante um longo período de tempo podem provocar uma alteração das características do produto. Indicações exatas sobre o tempo de armazenamento e a vida útil do EPI não são possíveis, visto que ambos os parâmetros dependem, entre outras coisas, do tipo de armazenamento, temperatura, humidade, nível de desgaste e intensidade de uso. Controle, por isso, este produto após um longo período de armazenamento, bem como antes e depois de cada utilização relativamente a danos ou alterações do material (p. ex. revestimentos/materiais frágeis, rachados, buracos, alterações de cor, etc.). Controle este produto antes de cada utilização relativamente à aptidão para a atividade prevista e em relação ao tamanho adequado. Produtos inadequados ou defeituosos têm de ser eliminados e não podem ser usados de forma alguma. O tamanho do produto pode divergir das indicações, p. ex., devido a dilatação. Todos os desempenhos foram determinados através de ensaios sob condições de laboratório. Aconselha-se, por isso, que seja verificado se o EPI é adequado para a utilização prevista, visto que as condições no local de trabalho divergem das condições no exame de tipo, dependendo de diferentes parâmetros (p. ex. temperatura, desgaste, intensidade de uso). Se o EPI já foi usado, este equipamento pode oferecer desempenhos inferiores devido ao nível de desgaste. O fabricante não assume qualquer responsabilidade, se o produto for utilizado de forma incorreta.

Instruções sobre o uso do artigo: Certifique-se de que as suas mãos estão limpas e secas antes de calçar as luvas. Introduza os seus dedos na respetiva luva e puxe a luva para cima da mão, puxando levemente pelo cós de malha ou pelo punho. Verifique se a luva se ajusta bem à mão. As luvas devem ficar justas à superfície da mão, aos dedos, bem como aos espaços entre os dedos. Unhas, joias, bem como dilatação e puxões em demasia podem danificar as luvas. Após o uso, as luvas devem ser removidas de tal forma que o lado exterior não entre em contacto com a pele nem com o vestuário, porque este pode estar contaminado com poluentes de forma visível ou invisível. As luvas devem então ser removidas de tal forma que o lado interior fique para fora. Para este fim, solte primeiro as pontas dos dedos da luva dos dedos. O cós de malha ou o punho pode depois ser voltado para fora para remover, assim, a luva. Para que a luva mantenha o seu conforto, deve ser limpa depois de cada atividade de acordo com as indicações de limpeza e manutenção. Consoante a necessidade, isto pode e deve ser realizado com as luvas calçadas.

Antes do início do trabalho (após pausas e event. após a lavagem das mãos) pode ser utilizado um produto de proteção para a pele adequado. Durante o trabalho (antes de pausas e antes de terminar o trabalho) pode ser utilizado um produto de limpeza da pele adequado. Após o trabalho (após a última lavagem das mãos) pode ser usado um produto de tratamento para as mãos adequado.

Limpeza/Manutenção: Não lavável. Consoante o tipo de limpeza, esta pode ter consequências negativas sobre o produto. O fabricante não assume, por isso, qualquer responsabilidade pelo produto após uma limpeza realizada de forma incorreta.

Eliminação: Elimine este produto com o lixo doméstico. Após contacto intencional ou não com químicos, este produto pode ficar contaminado por substâncias prejudiciais para o ambiente ou perigosas. Neste caso, a eliminação deve ser realizada de acordo com a legislação local aplicável.

Indicações especiais: O EPI pode provocar reações alérgicas em pessoas sensíveis. Recomenda-se cuidado especial, se for conhecida hipersensibilidade.

Explicações gerais sobre os níveis de desempenho alcançados 1-6 / A-F Resultado de teste alcançado (quanto mais elevado, melhor) 0 Nível de desempenho mínimo não alcançado X Não testado ou não aplicável devido ao material ou à configuração Todos os testes foram realizados na palma da mão sob condições de laboratório e, segundo os mesmos, foram determinados os respetivos níveis de desempenho.

EN ISO 21420:2020	Luvas de proteção – requisitos gerais e método de ensaio		
	Parâmetros de teste	Níveis de desempenho	Resultado de teste
	Destreza	1-5	5

Caso exista um perigo de ficar preso em peças móveis de máquinas, não podem ser utilizadas luvas.

EN 388:2016+A1:2018	Luvas de proteção contra riscos mecânicos		
EN 388	Parâmetros de teste	Níveis de desempenho	Resultado de teste
	A Resistência ao atrito	1-4	3
	B Resistência ao corte (teste Coupe)	1-5	4
	C Resistência à rutura adicional	1-4	4
	D Resistência à perfuração	1-4	3
	E Resistência ao corte (TDM)	A-F	C

Se as luvas forem constituídas por uma ou mais camadas, a classificação total não reproduz necessariamente a capacidade de desempenho da camada mais exterior.

O resultado de teste da resistência ao corte (B), só deve ser compreendido como informação. O teste de resistência ao corte TDM (E) fornece resultados de referência relativamente ao desempenho.

EN 407:2020	Luvas de proteção contra riscos térmicos (calor e/ou fogo)		

Velicina(e)	6-11
Certificação	EN 388, EN 407
Obaviješteno mjesto	INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY
	Pot k izviru 6
	1000 LJUBLJANA
	Slovenia
	1493

CE-oznaka potvrđuje, da proizvod odgovara osnovnim zahtjevima za zaštitu zdravlja i sigurnosnim zahtjevima odredbe (EU) 2016/425. EU-izjava o skladnosti možete pronaći na stranici doc.nitras-safety.com .

Kod ovog proizvoda se radi o osobnoj zaštitnoj opremi kategorije rizika II. On Vas štiti od: mehaničkih rizika, termičkih rizika (visoke temperature i/ili vatra). Područja primjene koja ovdje nisu navedena su izričito isključena. Ovaj proizvod stoga između ostalog ne pruža zaštitu od: kemikalija, mikroorganizama, hladnoće, strujnih udara, zračenja, radova s mlažom pod visokim tlakom. Molimo obratite pažnju na postavljene piktogramе, napomene i pripadajuće stupnjeve učinaka.

Skladištenje/korištenje/kontrola: Čuvati na hladnom i suhom mjestu. Držati dalje od neposrednog utjecaja sunčeve svjetlosti, UV-zraka ili izvora ozona. Ne skladištiti u preklapjenom stanju ili pod opterećenjem. Proizvod po mogućnosti skladištite, odnosno transportirajte u originalnom pakiranju. Utjecaji kao svjetlost, vlaga, temperatura, te prirodne promjene materijala za obradu mogu preko dužeg vremenskog razdoblja imati za posljedicu promjenu osobina proizvoda. Točni navodi u vezi vremena skladištenja i radnog vijeka osobne zaštitne opreme nisu mogući, jer oba parametra ovise između ostalog od odgovarajuće vrste skladištenja, temperature, vlage, stupnja trošenja i intenziteta uporabe. Stoga ovaj proizvod nakon dugotrajnijeg skladištenja, te prije i poslije uporabe provjerite i ustanovite postoje li oštećenja ili promjene materijala obrade (npr. sušenje i lomljivi slojevi/materijali, rupe, promjene boje itd.). Prije svake uporabe ovaj proizvod provjerite u pogledu prikladnosti za predviđenu aktivnost i u pogledu ispravne veličine. Neprikladni i falšni proizvodi moraju biti zbrinuti i ne smiju nikako biti upotrijebljeni. Veličina proizvoda može primjerice uslijed istezanja odstupati od navoda.

Svi učinci su ustanovljeni provjerama u laboratorijskim uvjetima. Stoga se preporučuje provjera, je li osobna zaštitna oprema prikladna za predviđenu uporabu, jer uvjeti na radnom mjestu ovisno o raznim parametrima (npr. temperatura, abrazija, intenzitet uporabe) mogu odstupati od uvjeta kod provjere uzoraka. Ako je osobna zaštitna oprema već korištena, ona može uslijed stupnja trenja nuditi slabiji učinak.

Proizvođač ne preuzima odgovornost u slučaju nestručne uporabe proizvoda.

Naputci za nošenje proizvoda: Obratite pozornost na to, da Vaše ruke prije navlačenja rukavica budu suhe i čiste. Prste gumite u odgovarajuću rukavicu, a rukavicu lagano povucite držeći je za rub, odnosno posuvratkač, preko Vaše šake. Pritom obratite pozornost na odgovarajući oblik. Rukavice trebaju čvrsto prijanjati uz dlan, prste i prostor između prstiju. Noki, naitie i prekomjerno razvlačenje i vučenje mogu oštetiti rukavice. Rukavice trebate nakon uporabe tako skinuti, da vanjska strana ne može doći u dodir s odjećom ili kožom, jer ona može biti vidljivo i nevidljivo kontaminirana štetnim tvarima. Rukavice trebate dakle skinuti tako, da unutrašnja strana dospije van. U tu svrhu prvo odvojite vrhove rukavice od samih prstiju. Rub, odnosno posuvratkač možete onda izvrtiti prema van, da biste rukavicu na taj način svukli. Da bi rukavica zadržala svoj komfor, trebate je očistiti nakon svake aktivnosti sukladno napucima za čišćenje i održavanje. To možete i trebate izvršiti prema potrebi, dok nosite rukavice.

Prije početka radova (nakon stanki i eventualno nakon pranja ruku) možete koristiti prikladni preparat za zaštitu kože. Tijekom rada (prije stanki i prije završetka rada) možete koristiti prikladno sredstvo za čišćenje kože. Nakon rada (nakon zadnjeg pranja ruku) možete koristiti prikladan preparat za njegu kože. Čišćenje/održavanje: Ne može se prati. Ovisno o vrsti čišćenja, ono može negativno utjecati na učinak proizvoda. Proizvođač stoga ne preuzima odgovornost za proizvod nakon nestručno izvršenog čišćenja. Zbrinjavanje: Ovaj proizvod zbrinite s kućnim otpadom. Nakon željenog ili nenamjernog kontakta s kemikalijama ovaj proizvod može biti oštećen opasnim tvarima ili tvarima štetnim za okoliš. U tom slučaju zbrinjavanje morate izvršiti u skladu sa mjesnim pravim propisima. Posebne napomene: Osobna zaštitna oprema kod osjetljivih osoba može izazvati alergijske reakcije. Poseban oprez se preporučuje u slučajevima kada je poznata osjetljivost.

Opća objašnjenja u vezi postignutih stupnjeva učinaka

1-6 / A-F Postignut rezultat provjere (Što je viši, to je bolji)

0 Minimalni stupanj učinaka nije postignut

X Nije provjereno, odnosno uslijed materijala ili oblikovanja nije moguća primjena Sve provjere su izvršene pod laboratorijskim uvjetima na unutrašnjoj strani šake i uslijed toga su ustanovljeni odgovarajući stupnjevi učinaka.

EN ISO 21420:2020	Zaštitne rukavice - opći zahtjevi i postupci kontrole		
	Parametri provjere	Stupnji učinka	Rezultat provjere
	Pokretljivost prstiju	1-5	5

Ukoliko postoji rizik zahvaćanja u pokretnim dijelovima strojeva, rukavice ne smiju biti nošene.

EN 388:2016+A1:2018	Zaštitne rukavice za zaštitu od mehaničkih rizika.		
EN 388	Parametri provjere	Stupnji učinka	Rezultat provjere
	A Otpornost na abraziju	1-4	3
	B Otpornost na rezanje (Coupe-pro-vjera)	1-5	4
	C Snaga nastavka kidanja	1-4	4
	D Sila probadanja	1-4	3
	E Otpornost na rezanje (TDM)	A-F	C

Ako su rukavice izrađene od dva ili više sloja, ukupna klasifikacija ne mora nužno prikazati učinkovitost vanjskog sloja.

Rezultat provjere otpornosti na rezanje (B) predstavlja samo napomenu. TDM-provjera otpornosti na rezanje

EN 407	Parâmetros de teste	Níveis de desempenho	Resultado de teste
	A Comportamento ao fogo	1-4	X
	B Calor de contacto	1-4	1
	C Calor convectivo	1-4	X
	D Calor radiante	1-4	X
	E Pequenos salpicos de metal derretido	1-4	X
	F Grandes quantidades de metal líquido	1-4	X
	Fabricante		Ano e mês de produção
	Ler as informações e instruções do fabricante		Marcação CE
			Marcação EAC
			Marcação UKSepro

Návody a informácie výrobcu

Informačná brožúra pre osobné ochranné prostriedky (OOP) podľa nariadenia (EÚ) 2016/425, príloha II odsek 1.4. Túto informačnú brožúru si pred použitím osobných ochranných prostriedkov starostlivo prečítajte. Ste povinní túto informačnú brožúru pri postúpení osobných ochranných prostriedkov pripojiť, resp. príjemcovi osobných ochranných prostriedkov doručiť. Na tento účel sa môže táto informačná brožúrika neobmedzene rozmnožovať.

Ochranné rukavice	Katégoria rizika II
Velikosti()	6-11
Certifikácia	EN 388, EN 407
Notifikované miesto	INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY
	Pot k izviru 6
	1000 LJUBLJANA
	Slovenia
	1493

Značka CE osvedčuje, že produkt zodpovedá základným požiadavkám na bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci nariadenia (EÚ) 2016/425. EÚ-vyhlasenie o zhode si môžete prečítať na stránke doc.nitras-safety.com . Tento produkt je osobný ochranný prostriedok kategórie rizika II. Chráni vás proti: mechanickým rizikám, tepelným rizikám (teplo a/alebo oheň). Iné ako vyššie uvedené oblasti použitia sú výslovne vylúčené. Tento produkt neposkytuje, okrem iného žiadnu ochranu proti: chemikáliam, mikroorganizmom, chladu, zásahom elektrickým prúdom, žiareniu, vysokotlakovému prúdu. Zohľadnite, prosím, umiestnené piktogramy, upozornenia a príslušné výkonné stupne.

Skladovanie/Používanie/Kontrola: Skladovať v chlade a suchu. Chrániť pred priamym slnečným žiarením, UV-lúčmi alebo zdrojmi ozonu. Neskladovať v zalomenom stave ani pod zaťažéním hmotnosťou. Produkt podľa možnosti skladujte, resp. prepravujte v originálnom obale. Vplyvy ako svetlo, vlhkosť, teplota, ako aj prirodzené zmeny materiálu počas dlhšieho časového obdobia môžu mať za následok zmeny vlastností produktu. Presné údaje k dobe skladovania a životnosti osobných ochranných prostriedkov nie sú možné, pretože obidva parametre závisia okrem iného od príslušného spôsobu skladovania, teploty, vlhkosti, stupňa opotrebenia a intenzity používania. Preto po dlhšom skladovaní, ako aj pred a po každom použití skontrolujte tento produkt vzhľadom na škody a zmeny produktu (napr. krehké, popraskané nátery/ materiály, diery, zmeny farby atď.). Pred každým použitím skontrolujte tento produkt vzhľadom na vhodnosť na plánovanú činnosť a na správnu veľkosť. Nevhodné alebo chybné produkty treba zlikvidovať a v žiadnom prípade sa nesmú používať ďalej. Veľkosť produktu sa môže odlišovať od údajov napr. v dôsledku dilatácie. Všetky výkony boli zistené po skúškach za laboratórnych podmienok. Preto sa odporúča overenie, či sú osobné ochranné prostriedky vhodné na plánované použitie, pretože podmienky na pracovisku sa môžu v závislosti od rozličných parametrov (napr. teplota, oter, intenzita používania) odlišovať od podmienok skúšky konštrukčného vzoru. Ak už boli osobné ochranné prostriedky použité, môžu tieto, z dôvodu opotrebenia, poskytovať menšie výkony. Výroba neprebíra žiadnu zodpovednosť pri neodbornom používaní produktu.

Pokyny k noseniu výrobku: Dávajte pozor na to, aby boli vaše ruky pred natahovaním rukavíc čisté a suché. Zaveďte svoje prsty do príslušnej rukavice a natiahnite si rukavicu za pletený pás, resp. za manžetu za svoju ruku. Dávajte pritom pozor na správny zalčovany tvar. Rukavice by mali pevne a tesne priliehať na dlan, prsty, ako aj priestory medzi prstami. Nechty, ozdoby, ako aj nadmerne nafaňkavanie a fahanie by mohli rukavice poškodiť. Rukavice by sa mali po použití vyzliecť tak, aby sa vonkajšia strana nedostala do kontaktu s odovom alebo pokožkou, pretože tieto môžu byť viditeľne a neviditeľne kontaminované so škodlivými látkami. Rukavice treba teda vyzliecť tak, aby sa vnútorná strana dostala smerom von. Na tento účel najprv uvoľnite špičky prstov rukavice od prstov. Pletený pás, resp. manžeta sa môže potom vyhnúť smerom von a tak sa vyzleže rukavica. Aby si rukavica zachovala svoj komfort, mala by sa po každej činnosti vyčistiť podľa pokynov ku čisteniu a údržbe. Podľa potreby sa môže a malo by sa toto vykonať počas nosenia rukavíc. Pred začatkom práce (po prestávkach a prip. pred umývaním rúk) sa môže použiť vhodný prostriedok na ochranu rúk. Počas práce (pred prestávkami a pred ukončením práce) je možné použiť vhodný prostriedok na čistenie rukavíc. Po práci (po poslednom umytí rúk) sa môže použiť vhodný prostriedok na ošetrovanie pokožky.

Čistenie/údržba: Nie je možné ho prať. Podľa spôsobu čistenia to môže mať negatívny vplyv na výkon produktu. Výrobca preto, po neodborne vykonanom čistení, neprebíra za produkt viac žiadnu zodpovednosť. Likvidácia: Tento produkt zlikvidujte spolu s domovým odpadom. Po úmyselnom a neúmyselnom kontakte s chemikáliami môže byť tento produkt znečistený nebezpečnými substanciami škodlivými pre životné prostredie. V tomto prípade treba vykonať likvidáciu v zhode s miestne aplikovanými právnymi predpismi.

(E) daje referentne rezultate u pogledu učinka.

EN 407:2020	Rukavice za zaštitu od termičkih rizika (visoke temperature i/ili vatra)		
EN 407	Parametri provjere	Stupnji učinka	Rezultat provjere
	A Ponašanje kod izgaranja	1-4	X
	B Kontaktna toplina	1-4	1
	C Konvektivna toplina	1-4	X
	D Toplina zračenja	1-4	X
	E Male količine rasprskanog topljenog metala	1-4	X
	F Velike količine tekućeg metala	1-4	X
	Proizvođač		Godina i mjesec proizvodnje
	Pročitajte upute i informacije proizvođača		CE-oznaka
			TP TC 0192011 EAC-oznaka
			UKSepro-oznaka

Pokyny a informace od výrobce

Informační brožura pro osobní ochranné pomůcky (OOP) podle nařízení (EU) 2016/425, příloha II, oddíl 1.4. Před použitím OOP si pečlivě přečtěte tuto informační brožuru. Při dalším předání OOP nebo jejích předních příjemců OOP jste povinni přiložit i tuto informační brožuru. Za tímto účelem lze tuto informační brožuru reprodukovat bez omezení.

Ochranné rukavice	Kategorie rizika II
Velikosti()	6-11
Osvědčení	EN 388, EN 407
Notifikovaný subjekt	INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY
	Pot k izviru 6
	1000 LJUBLJANA
	Slovenia
	1493

Označení CE osvědčuje, že výrobek splňuje základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost podle nařízení (EU) 2016/425. Prohlášení o shodě EU lze nalézt na adrese doc.nitras-safety.com .

U tohoto produktu se jedná o osobní ochrannou pomůcku kategorie rizika II. Produkt chrání před: mechanickými riziky, tepelnými riziky (teplo a/nebo oheň). Jiné než výše uvedené oblasti použití jsou výslovně vyloučeny. Tento výrobek proto neposkytuje mimo jiné ochranu před: chemikáliemi, mikroorganismy, teplem, úrazy elektrickým proudem, zářením, pracemi s vysokotlakým paprskem. Upozorňujeme na uvedené piktogramy, poznámky a příslušné výkonné stupně.

Skládování/použití/kontrola: Uchovávejte v chladu a suchu. Uchovávejte mimo dosah přímého slunečního záření, UV záření nebo zdrojů ozonu. Neskládujte v ohnutém stavu nebo pod zatížením. Je-li to možné, skladujte nebo připravujte produkt v originálním obalu. Vlasy, jako je světlo, vlhkost, teplota a přirozené změny materiálu působící po delší dobu mohou vést ke změně vlastností produktu. Přesné informace o době skladování a životnosti OOP nelze uvést, protože oba parametry závisí na typu skladování, teplotě, vlhkosti, stupni opotřebení a intenzitě použití. Z tohoto důvodu po delším skladování, před každým použitím a po každém použití zkontrolujte případné poškození nebo změny materiálu (např. křehké, popraskané povstvení/materiály, otvory, změnu barev apod.). Před každým použitím zkontrolujte, zda je tento produkt vhodný pro zamýšlenou činnost a má správnou velikost. Nesprávné nebo vadné produkty musí být zlikvidovány a za žádných okolností nesmí být používány. Velikost produktu se může lišit od udávaných údajů např. kvůli jeho roztahání.

Všechny výkonné údaje byly určeny na základě zkoušek v laboratorních podmínkách. Proto se doporučuje zkontrolovat, zda jsou OOP vhodné pro zamýšlené použití, jelikož podmínky na pracovišti se mohou lišit od podmínek zkoušky typu v závislosti na různých parametrech (např. teplota, oter, intenzita použití). Pokud již byly OOP používány, mohou dané OOP poskytovat nižší výkon kvůli stupni opotřebení. Výrobce nenese odpovědnost při nesprávném používání produktu.

Pokyny pro nošení výrobku: Před nasazením rukavic dbejte na to, aby byly ruce čisté a suché. Vložte prsty do příslušné rukavice a volně přetáhněte rukavici za pletenou manžetu nebo za manžetu přes ruku. Dbejte na správnou velikost rukavic. Rukavice by měly pevně a pohodlně priléhat na dlaních, prstech a v prostoru mezi prsty. Kvůli nehtům, šperkům, nadměrnému roztahování a tahání může dojít k poškození rukavic. Rukavice je vhodné po použití stáhnout tak, aby vnější strana nepřišla do styku s oděvem či pokožkou, protože rukavice mohou být viditelně i neviditelně kontaminovány škodlivými látkami. Rukavice je nutné stáhnout tak, aby se vnitřní strana dostala ven. Za tímto účelem nejdříve stáhněte špičky prstů rukavice z

Prodott adattat li jipprotegi l-gilda jista' jintuza qabel tidda x-xoghol (wara waqfiet u jekk mehtieg wara li jinhaslu l-idejn). Waqt ix-xoghol (qabel waqfiet u qabel tmiem ix-xoghol) cleanser adattat ghall-gilda jista' jintuza. Wara x-xoghol (wara l-ahhar tahlilha tal-idejn) prodott adattat ghall-kura tal-gilda jista' jintuza. Tindif/manutenzjoni: Tahsew. Skont it-tip ta' tindif, dan jista' jkollu effett negattiv fuq il-prestazzjoni talprodott. Il-manifattur ma jaçetta l-ebda responsabilita ghal tindif mhux xieraq tal-prodott. Rimi: Armi mal-iskart domestiku. Dan il-prodott jista' jigi miniggez b'sustanzi li jagħmlu ħsara lill-ambjent jew sustanzi dannużi wara kuntatt maħsub jew mhux maħsub ma' kimiçi. Fdan il-kaz, ir-rimi għandu jsir b'konformità mar-regolamenti legali lokali. Noti speçjali: PPE jista' jikkawża reazzjonijiet allergiçi. Attenzjoni speçjali hi rakkomandata f'każ ta' sensittività eççessiva maġnrufa.

Spjegazzjonijiet ġenerali ta' livelli ta' prestazzjoni milħuqa
1-6 / A-F Riżultat miksub tat-test (aktar ma jkun għoli, aħjar)
0 Livell ta' prestazzjoni minima mhux milħuqa
X Mhux ittestjat jew mhux applikabbli minħabba l-materjal jew dizinn
It-testijiet saru kollha f'kundizzjonijiet ta' laboratorju fuq il-pala tal-id. Livelli ta' prestazzjoni rispettivi kienu stabbili fuq din il-bażi.

EN ISO 21420:2020	Ingwanti protettivi - Rekwiżiti ġenerali u metodi ta' prova.		
	Parametru testjat	Livell ta' prestazzjoni	Riżultat tat-test
	Destrezza	1-5	5

Jekk hemm riskju li jinqabdu f'parijiet ta' magna jicçaqilqu, l-ingwanti m'għandhomx jintlibbsu.

EN 388:2016+A1:2018	Ingwanti protettivi kontra riskji mekkanici		
EN 388	Parametru testjat	Livell ta' prestazzjoni	Riżultat tat-test
	A Reżistenza għal-brix	1-4	3
	B Reżistenza għal qtugħ b'xafra (Test ta' Coupe)	1-5	4
	C Reżistenza għat-tiçrit	1-4	4
	D Reżistenza għat-titqib	1-4	3
	E Reżistenza għal qtugħ b'xafra (TDM)	A-F	C

Jekk l-ingwanti jikkonsistu minn żewġ saffi jew aktar, il-klassifikazzjoni globali mhux bilfors tiirifletti l-prestazzjoni tas-saff ta' barra nett.

Ir-riżultat tat-test għar-reżistenza tal-qtugħ (B) għandu jintfiehem bħala indikazzjoni biss. It-test għar-reżistenza għall-qtugħ (E) ta' TDM jipprovi riżultati ta' riferiment f'termini ta' prestazzjoni.

EN 407:2020	Ingwanti protettivi kontra riskji termali (shana u/jew nriren)		
EN 407	Parametru testjat	Livell ta' prestazzjoni	Riżultat tat-test
	A Infammabilità	1-4	X
	B Shana tal-kuntatt	1-4	1
	C Shana komnettiva	1-4	X
	D Shana radjanti	1-4	X
	E Titjir zgħir ta' metall imdewweb	1-4	X
	F Kwantitajiet kbar ta' metall likwidu	1-4	X

		
Manifattur	Is-lens u x-xahar ta' produzzjoni	Simbolu tar-riçiklaġġ (għall-FR biss)
		
Aqra l-Istruzzjonijiet u t-tagħrif tal-manifattur	Immarkar CE	Immarkar UkrSepro

UK

Kerwinqitwa u informazzjoni vimbrikni

Informazzjonijiet buket ppor asobni indiwidwalno ġaxistu (313) zġidno z Durektiwono (EÇ) 2016/425, Dodoatkom II rozodlom 1.4. Użawno proçitawitne çei informazzjonijiet buket ppered zastowuwano 313. U razi pperedatçi 313 wi zobow'żani pperedati çei informazzjonijiet buket ottrimuwano 313. Dwa çei meti çei informazzjonijiet buket można roznożuwawti w bud'akij kilykosti pprimirnikih.

Zaxisni ruwakiwçi	Kategorija rizykuu II
Rozmipr(-u) Serטיפkazzjao	6-11 EN 388, EN 407

Уповоажений орган	INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY
	Pot k izviru 6 1000 LJUBLJANA
	Slovenia
Идентифікаційний номер:	1493

Маркування CE засвідчує, що цей виріб відповідає основним вимогам з техніки безпеки й охорони праці Директиви (ЄС) 2016/425. З декларацією відповідності стандартам ЄС можна ознайомитись на сайті doc.nitrax-safety.com .

Цей виріб являє собою засіб індивідуального захисту категорії ризику II. Він захищає вас від: механічних ризиків, теплових ризиків (підвищена температура та/або вогонь). Використовувати виріб в інших цілях категорично заборонено. Тому цей виріб не захищає від: хімікатів, мікроорганізмів, холоду, уражень електричним струмом, випромінювання, робіт під високим напором. Дотримуйтесь піктограм, еказівок на виробі та відповідних ступенів захисту.

Зберігання/використання/контроль: Зберігайте в холодному й сухому місці. Захищайте від прямих сонячних променів, УФ-випромінювання та джерел озону. Не зберігайте в зігнутому стані або під вагою. За можливiстю зберігайте/транспортуйте виріб в ориґінальній упаковці. Такі впливи, як світло, волога, температура та природні зміни матеріалу, протягом тривалого часу можуть призвести до зміни властивостей виробу. Надати точні дані про час і тривалість зберігання 313 неможливо, оскільки обидва параметри, зокрема, залежать від типу зберігання, температури, вологи, ступеню зношення та інтенсивності використання. Тому під час довготривалого зберігання перед кожним використанням і після кожного використання перевіряйте цей виріб на наявність пошкоджень і змін матеріалу (наприклад, ламкі, потріскані покриття/матеріали, перфорація, зміни кольору тощо). Перед кожним використанням перевіряйте придатність цього виробу до передбаченої роботи та правильність його розміру. Невідповідні або дефектні вироби потрібно утилізувати й за жодних обставин не використовувати їх. Розмір виробу може відрізнятись від заявленого, наприклад, через розширення.

Усі експлуатаційні параметри було визначено в ході випробувань у лабораторних умовах. Тому рекомендується перевірити, чи підходить 313 до передбаченого використання, оскільки в залежності від різних параметрів (наприклад, температури, зношення, інтенсивності використання) умови на робочому місці можуть відрізнятись від умов типових випробувань. Якщо 313 вже використовувався, то залежно від ступеню зношення він може мати менший ступінь захисту. Виробник не несе відповідальність у разі неналежного використання виробу. Інструкції з використання виробу: Перед надяганням рукавиць поийте й висушіть руки. Вставте пальці у відповідну рукавицю й вдягніть її за в'язану крагу або манжету, не натягуючи. Оптимально розсташуйте рукавицю на руці. Рукавиці повинні щільно прилягати до долоні, пальців і проміжків між пальцями. Нігіті, прикраси, а також надмірне натягування й розтягування можуть пошкодити рукавицю. Після використання рукавиці потрібно зняти таким чином, щоб їхня зовнішня частина не торкалася одягу і шкіри, оскільки вони можуть бути забруднені шкідливими речовинами, які не завжди можна помітити. Тому рукавиці потрібно знімати внутрішньою стороною назовні. Для цього спочатку відтягніть пальці рукавиці від пальців. Потім можна закрити в'язану крагу або манжету назовні, щоб стягнути рукавицю. Для комфортного використання після кожної роботи рукавиці потрібно очистити згідно з еказівками з очищення й тебослугування. У разі необхідності це можна робити й під час носіння рукавиць.

Перед початком роботи (після перерв та в разі необхідності після миття рук) можна використовувати відповідний засіб для захисту рукавиць. Під час роботи (перед перервами та перед завершенням роботи) можна скористатися засобом для чищення рук. Після роботи (після останнього миття рук) можна скористатися відповідним засобом для догляду за руками.

Очищення/тебослугування: Не можна прати. Залежно від виду очищення може впливати на ступінь захисту виробу. Тому після неналежним чином проведеного очищення виробник не несе відповідальність за виріб.

Утилізація: Утилізуйте цей виріб разом з побутовим сміттям. Після навмисного або ненавмисного контакту з хімікатами цей виріб може бути забруднений шкідливими для довкілля або небезпечними речовинами. У такому випадку його потрібно утилізувати згідно з чинними місцевими правовими нормами.

Особливі еказівки: 313 може викликати алергічні реакції в людей, що мають підвищену чутливість. Якщо вам відомо, що ви маєте підвищену чутливість, будьте дуже обережні.

Загальні пояснення щодо досягнутих ступенів захисту
1-6 / A-F Отриманий результат випробувань (чим вище, тим краще)
0 Мінімальний ступінь захисту не досягнуто
X Випробування не пройдено або не застосовується через властивості матеріалу або виконання

Усі випробування було проведено в лабораторних умовах на внутрішній поверхні рук, на підставі чого було визначено відповідні ступені захисту.

EN ISO 21420:2020	Захисні рукавиці – загальні вимоги та методи випробування		
	Параметри випробування	Ступені захисту	Результат випробувань
	Рухливість пальців	1-5	5

Якщо існує ризик затягування кінцівок у рухомі частини машини, не вдягайте рукавиці.

EN 388:2016+A1:2018	Захисні рукавиці від механічних ризиків		
EN 388	Параметри випробування	Ступені захисту	Результат випробувань

	A Спійкість до стирання	1-4	3
	B Спійкість до розрізання (Coupe-Test)	1-5	4
	C Зусилля розривання	1-4	4
	D Зусилля проколвання	1-4	3
	E Спійкість до розрізання (TDM)	A-F	C

Якщо рукавиці мають два положення, то загальна класифікація неовов'язково відображає ступінь захисту у крайньому зовнішньому положенні.

Результат випробувань на стійкість до розрізання (B) має виключно характер рекомендації. Випробування на стійкість до розрізання TDM (E) дозволяють визначити еталонні результати щодо ступеню захисту.

EN 407:2020	Захисні рукавиці від теплових ризиків (підвищена температура та/або вогонь)		
EN 407	Параметри випробування	Ступені захисту	Результат випробувань
	A Займистість	1-4	X
	B Контактне тепло	1-4	1
	C Конвекційне тепло	1-4	X
	D Теплота випромінювання	1-4	X
	E Маленькі бризки розплавленого металу	1-4	X
	F Велика кількість рідкого металу	1-4	X

		
Виробник	Рік та місце виготовлення	Символ переробки (лише для Франції)
		
Прочитайте керівництва й інформацію виробника	Маркування CE	Маркування EAC
		
		Маркування UkrSepro

AR
Кتيب معلومات بخصوص معدات الحماية الشخصية (PSA) وفقًا للاتحة 2016/425 EU، ملحق 2، فقرة 1.4. يرجى قراءة كتيب المعلومات هذا باستفاضة قبل استخدام معدات الحماية الشخصية. وأنت ملزم بإرفاق هذا الكتيب عند تسليم معدات الحماية الشخصية لطرف ثالث، أو عند بيعها لشخص آخر. ولهذا الغرض يمكن نسخ كتيب المعلومات هذا دون قيود.
فحظة المخاطر 2 6-11
فحازات واقية (المخاضات) EN 388, EN 407
الاعتماد INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY
هيئة الاعتماد Pot k izviru 6 1000 LJUBLJANA
الرقم التعريفي Slovenia 1493

تشير علامة CE إلى أن المنتج متوافق مع متطلبات الصحة والسلامة الأساسية بموجب لائحة 2016/425 EU . يمكن الاطلاع على بيان المطابقة الصادر عن الاتحاد الأوروبي من خلال الموقع doc.nitrax-safety.com .

هذا المنتج عبارة عن معدات وقاية شخصية من فئة المخاطر 2، وهي تحميك من: المخاطر الميكانيكية، المخاطر الحرارية (الحرارة أو النار أو كليهما). تستثنى بكل وضوح أي مجالات تطبيق مختلفة عما هو مذكور بالأعلى. لذا لا يوفر هذا المنتج حماية مما يلي على سبيل المثال لا الحصر: المواد الكيميائية، الكائنات الدقيقة، البرودة، الصدمات الكهربائية، الإشعاع، العمل تحت شعاع ضغط عالٍ، المطر، الجسيمات العالقة، التلوث الإشعاعي، الحماية في ظروف الرؤية السيئة.

التخزين / الاستخدام / التخلص: يُخزن في مكان بارد وجاف، يجب إبقاؤه بعيدًا عن أشعة الشمس المباشرة أو الأشعة فوق البنفسجية أو مصادر الأوزون. لا يُخزن إذا كان مبللًا أو واقفاً تحت وزن زائد. يجب تخزين المنتج أو نقله في العبوة الأصلية إن أمكن. يمكن أن تؤدي مؤثرات مثل الضوء والرطوبة ودرجة الحرارة فضلاً عن تغيرات الخواص الطبيعية على مدى فترة طويلة نسبياً، إلى تغير في خصائص المنتج. وليست هناك معلومات دقيقة متاحة عن فترة التخزين والعمر الافتراضي لمعدات الحماية الشخصية؛ نظرًا لأن كلا العنصرين - من بين أمور أخرى - يعتمدان على كل من نوع التخزين ودرجة الحرارة والرطوبة ودرجة الاستهلاك وكثافة الاستخدام. لذلك، الحصى هذا المنتج بعد التخزين لفترة طويلة نسبياً قبل كل استخدام وبعدده من حيث تغير خواصاته (مثل هشاشة وتشقق الطبقات / الخواص، ومن حيث وجود ثقوب، وتغيرات في اللون، وما إلى ذلك). تأكد قبل كل استخدام من مدى ملاءمة المنتج للنشاط المطلوب ومن حيث الملماس الصحيح. ويجب التخلص من المنتج غير المناسب أو المعيبة، ويجب ألا تستخدم بأي حال من الأحوال. علماً بأنه يمكن أن يختلف مقاس المنتج عن المواصفات، بسبب التمدد في سبيل المثال.

يتم تحديد كاتفة قيم الأداء عن طريق إجراء فحوصات في ظروف مخبرية. لذلك يوصي بفحص ما إذا كان معدات الحماية الشخصية مناسبة للاستخدام المرغوب، لأن الظروف في مكان العمل قد تختلف عن ظروف الفحص تبعًا لعناصر مختلفة (مثل درجة الحرارة والناكل وكثافة الاستخدام). إذا كانت معدات الحماية الشخصية مستعملة من قبل، فمن الممكن أن تقدم معدات أداء أقل بسبب درجة الاستهلاك. ولا تتحمل الجهة الصانعة أية مسؤولية في حالة الاستخدام غير السليم للمنتج.

تعليمات ارتداء المنتج: تأكد من أن يديك نظيفتين وجافتين قبل ارتداء القفازات. أدخل أصابعك في القفاز المعني ثم اسحب القفاز من إصا المصمم أو من طرفه برفق على يديك. ويراعى في هذه الأثناء أن يكون القفاز ملائم لمقاس يديك، حيث ينبغي أن يكون

مشدودا ومتنسقا على اليد والأصابع والفجوات التي بين الأصابع. يمكن أن تُحقن الأنظار والمجوهرات وكذلك الإفراط في التمدد والسحب ضربًا بالقفازات. وينبغي خلخ القفازات بعد الاستخدام بطريقة تمنح تلامس الجهة الخارجية للقفازات مع الملابس أو الجلد، حيث يمكن أن تكون القفازات ملوثة بمواد ضارة ظاهرة أو غير ظاهرة. وعليه يجب خلخ القفازات بحيث تخرج الجهة الداخلية للخارج. ولهذا الغرض، إيد، يخلع أطراف أصابع القفاز من أصابعك. ويمكن بعدها طي إصا المصمم أو طرف القفاز لكي يتسنى خلخ القفاز. وللحفاظ على راحة القفاز، ينبغي تنظيفه بعد كل نشاط وفقًا لتعليمات التنظيف والعناية. وإذا لزم الأمر، يمكن بل وبتعين القيام بذلك في أثناء ارتداء القفازات.

وقبل بدء العمل (بعد الاستراحتات وغسل اليدين إذا لزم الأمر) يمكن استخدام منتج مناسب لحماية الجلد. وفي أثناء العمل (قبل الاستراحتات وقبل انتهاء العمل) يمكن استخدام منظف جلد مناسب. وبعد العمل (بعد غسل اليدين لآخر مرة) يمكن استخدام مستحضر مناسب للعناية بالجلد.

التنظيف / العناية: لا تفصل. يمكن أن يكون لطريقة التنظيف تأثير سلبي على أداء المنتج، تبعاً لنوعها. وبالتالي لن تتحمل الجهة الصانعة أية مسؤولية عن المنتج، في حالة التنظيف غير السليم.

التكهّن: تخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية في حالة ملامسة مواد كيميائية بشكل مقصود أو غير مقصود، قد يثلوث المنتج بمواد ضارة بيئياً أو خطيرة. وفي هذه الحالة يجب التخلص منه وفقًا للوائح القانونية المعمول بها محليًا.

ملاحظات خاصة: يمكن أن تسبب معدات الحماية الشخصية لفاعات تحسسية لدى الأفراد الحاصلين بالحساسية. ويوصي بتوخي الحذر في حالة الإصابة بفرط الحساسية المعروفة.

شروحات عامة لمستويات الأداء المتحققة
1-6 / A-F نتيجة الفحص المتحققة (كلما كانت أعلى، كان ذلك أفضل)
0 لم يتم بلوغ الحد الأدنى لمستوى الأداء
X لم يتم الفحص أو غير قابل للاستعمال بسبب المواد أو التصميم
لم إجراء جميع الفحوصات في ظروف مخبرية على راحة اليد، واستنادًا إلى ذلك جرى تحديد مستويات الأداء في كل مرة.

EN ISO 21420:2020	القفازات الوالفة – المتطلبات العامة وإجراءات الفحص		
	عناصر الفحص	مستويات الأداء	نتيجة الفحص
	الراحة اليدوية	1-5	5

إذا كان هناك خطر التضرر في الأجزاء الميكانيكية للحقيبة، يجب عدم ارتداء قفازات.

EN 388:2016+A1:2018	قفازات واقية من المخاطر الميكانيكية		
EN 388	عناصر الفحص	مستويات الأداء	نتيجة الفحص
	A مقاومة السحج	1-4	3
	B مقاومة القطع (اختبار Coupe)	1-5	4
	C مقاومة التمزق	1-4	4
	D قوة الثقب	1-4	3
	E مقاومة القطع (TDM)	A-F	C

إذا كان القفاز مكشوفًا من طريقتين أو أكثر، فإن التصنيف العام لا يعكس - بالضرورة - أداء الطبقة الخارجية.

يجب ألا تُفهم نتيجة فحص مقاومة القطع B سوى بوصفها مؤشرًا فحسب، حيث يوفر اختبار مقاومة القطع B TDM نتائجًا مرجعية تتعلق بالأداء.

EN 407:2020	القفازات الوالفة من المخاطر الحرارية (الحرارة أو النار أو كلاهما)		
EN 407	عناصر الفحص	مستويات الأداء	نتيجة الفحص
	A قابلية الاشتعال	1-4	X
	B مقاومة التلصص	1-4	1
	C الحرارة المحيطة	1-4	X
	D الحرارة الإشعاعية	1-4	X
	E رذاذ صغير من معدن منصهر	1-4	X
	F كميات كبيرة من معدن سائل	1-4	X

		
الجهة الصانعة	سنة وفهر الصنع	رمز إعادة التدوير (لفظ FR)
		
اقرأ تعليمات ومعلومات الجهة الصانعة	علامة CE	علامة EAC
		
		علامة UkrSepro

NO

Veiledninger og informasjon fra produsenten

Informasjonsbrosjyre for personlig beskyttelsesutstyr (PBU) iht. forordning (EU) 2016/425, vedlegg II avsnitt 1.4. Les informasjonsbrosjyren nøye for du bruker PBU. Du er forpliktet til å legge ved denne informasjonsbrosjyren når PBU gir videre, eller gi den til mottakeren av PBU. For dette formålet kan informasjonsbrosjyren mangfoldiggjøres ubegrenset.

Beskyttelseshanser	Risikokategori II
Størrelse(r)	6-11
Sertifisering	EN 388, EN 407
Teknisk kontrollorgan	INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY
	Pot k izviru 6 1000 LJUBLJANA
	Slovenia

ID-nummer	1493
-----------	------

CE-merkingen bekrefter at produktet oppfyller grunnleggende krav til helsevern og sikkerhet i forordningen (EU) 2016/425. EU-samsvarserklæringen kan leses på doc.nitrax-safety.com .

Ved dette produktet handler det om personlig beskyttelsesutstyr i risikokategori II. Det beskytter deg mot: Mekaniske farer. Andre bruksområder enn de som er nevnt over, er forbudt. Dette produktet gir derfor ingen beskyttelse mot bl.a.: Kjemikalier, Mikroorganismer, Kulde, Termiske farer (varme og/eller brann), Elektrisk stat, Stråling, Arbeider med høytrykksstråle. Se piktoqrammer, henvisninger og tilhørende ytelsestrinn. Lagring/bruk/kontroll: Må lagres kjølig og tørt. Må holdes unna direkte sollys, UV-stråling eller osonkilder. Må ikke lagres med bøy eller med vektbelastning. Lagre eller transporter produktet helst i originalemballasjen. Påvirkninger som lys, fuktighet, temperatur samt naturlige forandringer i materialet over et lengre tidsrom, kan forårsake endring i produkttegenskapene. Nøyaktige opplysninger om lagringstid og levetid for PBU er ikke mulig, da begge parametere bl.a. er avhengige av lagringsmåte, temperatur, fuktighet, slitasje og bruksintensiteten. Produktet må derfor kontrolleres etter langvarig lagring samt for og etter bruk med tanke på skader eller forandringer i materialet (f.eks. sprø, sprukne belegg/materialer, hull, fargeforandringer osv.). Kontroller dette produktet før hver bruk for å se om det er egnet for den planlagte aktiviteten og om det er av riktig størrelse. Uegnede eller feil produkter skal kasseres og absolutt ikke brukes. Størrelsen på produktet kan f.eks. avvike fra opplysningene på grunn av ekspansjon.

Alle ytelser ble registrert under kontrollør med laboratoriebetingelser. Det anbefales derfor å kontrollere om PBU er egnet for den planlagte bruken, da betingelsene på arbeidsplassen kan avvike fra betingelsene for modellkontrollen avhengig av forskjellige parametere (f.eks. temperatur, avrivning, bruksintensitet). Hvis beskyttelsesutstyret allerede har vært brukt, kan beskyttelsen være mindre på grunn av slitasjegraden. Produsenten overtar ikke ansvar ved ufagmessig bruk av produktet.

Instruksjoner for bruk av artikkelen: Pass på at hendene dine er rene og tørre før du har på deg hansker. For fingrene inn i den aktuelle hansken og trekk opp hansken løst over hånden etter ribbebåndet eller mansjetten. Pass på at passformen er korrekt. Hansker skal sitte godt og ligge an mot håndflaten, fingrene og i mellom fingrene. Negler, smykker og kraftig utvidelse og trekking kan skade hanskene. Etter bruk skal hanskene trekkes ut på en slik måte at utsiden ikke kommer i kontakt med klær eller hud, da disse kan være kontaminert med skadelige stoffer, både synlige og usynlige. Hansker skal altså trekkes av på en slik måte at insiden vender utover. Løsne først fingertuppene på hansken fra fingrene. Ribbebåndet eller mansjetten kan brettes utover for å trekke av hansken på denne måten. For at hansken skal beholde komforten, må den rengjøres iht. rengjørings- og vedlikeholdsinstruksjonene etter hver bruk. Avhengig av behovet kan og skal dette utføres mens hanskene brukes.Før arbeidet starter (etter pauser og ev. etter håndvask), kan det brukes et egnet håndbeskyttelsesmiddel. Under arbeidet (for pauser og før arbeidet avsluttes), kan det brukes et egnet hudrengjøringsmiddel. Etter arbeidet (etter siste håndvask) kan det brukes et egnet hudpleiemiddel. Rengjøring/vedlikehold: Kan ikke vaskes. Avhengig av rengjøringen kan dette ha negativ innvirkning på produkytelsen. Produsenten overtar derfor ikke lenger ansvar for produktet etter en ufagmessig rengjøring. Kassering: Kast dette produktet i husholdningsavfallet. Etter planlagt eller ikke planlagt kontakt med kjemikalier, kan produktet være forurenset av miljøfarlige eller farlige stoffer. I slike tilfeller skal kasseringen skje i samsvar med lokale lover og regler.

Spesielle henvisninger: Sensitive personer kan oppleve allergiske reaksjoner på PBU. Vær spesielt forsiktig ved kjent overfølsomhet.

Generelle forklaringer på de oppnådde ytelsestrinnene
1-6 / A-F Oppnådd testresultat (Jo høyere, desto bedre)
0 Minste ytelsestrinn
X Ikke testet eller kan ikke brukes på grunn av materialet eller utformingen
Alle tester ble utført iht. laboratoriebetingelser på innsiden av hånden, og ved hjelp av disse ble de aktuelle ytelsestrinnene registrert.

EN ISO 21420:2020	Beskyttelseshansker – Generelle krav og testprosedyre		
	Testparametere	Ytelsestrinn	Testresultat
	Fingerferdighet	1-5	5

Hvis det foreligger fare for å henge seg fast i bevegelige maskindeler, skal det ikke brukes hansker.

EN 388:2016+A1:2018	Beskyttelseshansker mot mekaniske farer		
EN 388	Testparametere	Ytelsestrinn	Testresultat
	A Sittefasthet	1-4	3
	B Snittstyrke (Coupe-test)	1-5	4
	C Rivestyrke	1-4	4
	D Stikkstyrke	1-4	3
	E Snittstyrke (TDM)	A-F	C

Hvis hansker består av to eller flere lag, gjengir ikke totalklassifiseringen nødvendigvis yttevenn til de ytterste lagene. Testresultatet for snittstyrke (B) er bare en henvisning. TDM-snittstyrketesten (E) gir referanseresultater når det gjelder ytelse.

EN 407:2020	Beskyttelseshansker mot termiske farer (varme og/ eller brann)		
EN 407	Testparametere	Ytelsestrinn	Testresultat
	A Brennbarhet	1-4	X
	B Kontaktvarme	1-4	1
	C Konvektiv varme	1-4	X